

Bochumer Bildungstüte

Grundschule

Українська мова – Німецька мова
Ukrainisch – Deutsch

Danksagung



Ми хотіли б подякувати **комунальному інтеграційному центру Гельзенкірхен** за чудову ідею створення цієї прекрасної шкільної торби та за передачу її нам. Вона дійсно нам допомогла та допомагає до цього дня. Особливу подяку отримують Зюбейда Карадурмус та Адріана Роха Да Сільва, які придумали та склали цю «диво»-торбу.

Над цим проектом працювали такі співробітники комунального інтеграційного центру міста Бохума:

Сюзанне Бюрманн – контакт з комунальним інтеграційним центром Гельзенкірхен та складання списку посилань, який є основою для посилань в цій брошурі.

Надін Рибарські – подальше оформлення брошури комунального інтеграційного центру Гельзенкірхен та переклад брошури італійською мовою

Мартіна Лінде – організація матеріалів для шкільної торби

Еман Тахер – переклад арабською мовою

Беніамі Геци – переклад румунською та іспанською мовами

Йоланте Боржч – переклад польською мовою та підтримка у подальшому оформленні

Ознур Йост – переклад англійською та турецькою мовами

Хайке Самель – надання багатьох ідей, які збагатили та просунули проект

Hiermit bedanken wir uns recht herzlich beim **KI Gelsenkirchen** für die tolle Idee zu diesem schönen Bildungsbeutel und für das Weiterreichen ihrer Version, von der wir profitieren durften und weiterhin dürfen. Besonderer Dank gebührt hierbei **Zübeyde Karadurmus** und **Adriana Rocha Da Silva**, die den „Wunder“-beutel konzipiert und zusammengestellt haben.

Aus dem KI Bochum haben an der Gestaltung dieses Bildungsbeutels mitgearbeitet:

Susanne Bürmann – Kontaktaufnahme mit dem KI Gelsenkirchen und Erstellung einer Linkliste, die als Basis für die Links in dieser Broschüre diente.

Nadin Rybarski – Weitergestaltung der Bildungstüte des KI-Gelsenkirchen und Übersetzung der Broschüre ins Italienische

Martina Linde – Beschaffung der Materialien für die Bildungstüte

Eman Thaher – Übersetzung ins Arabische

Beniamin Geczi – Übersetzung ins Rumänische und Spanische

Jolante Borszcz – Übersetzung ins Polnische und Unterstützung bei der Weitergestaltung

Dr. Öznur Jost – Übersetzung ins Englische und Türkische

Heike Samel – mit vielen bereichernden und weiterbringenden Ideen

Vorwort



Любі батьки, любі учні,

поки ми зв'язуємося з початковими школами, щоб знайти для вас місце у школі, ви можете вже тим часом, за допомогою цієї брошури, яку ми для вас склали, трохи підготуватися до школи. Тут ви знайдете вправи для вивчення німецької мови, математичні завдання та **вказівки до майстрування та виготовлення малюнків**. Крім того, ми також підготували деякі ігри для ваших годин дозвілля.

Завдання у цій брошурі мають різний ступінь складності (I-III). **Завжди починайте з першого ступеню** та коли ви з ним впоралися, просувайтесь далі до наступного. Ця брошура зроблена для учнів початкової школи, які нещодавно приїхали до Німеччини та чекають на місце у школі. Звичайно, старші учні, які вже давно відвідують школу, можуть вирішити більш складні завдання. Не переймайтеся, якщо ви не можете вирішити усі завдання!

Все, що вам потрібно для вирішення завдань, знаходиться у торбі, яку ми вам подарували.

Ви, безсумнівно, намалюєте чудові малюнки та зробите чудові вироби, тож ми будемо дуже раді на них подивитися. Якщо у вас є можливість, зробіть світлини цих робіт та відправте їх нам за адресою:

NRybarski@bochum.de

Ми підготували маленькі призи для дітей, які відправлять нам світлини своїх робіт та малюнків, які ми потім повісимо у нашому бюро, щоб його прикрасити та показати іншим дітям, які нещодавно приїхали до Німеччини. Не забудьте написати своє і'мя в електронному повідомленні з тим, щоб ми могли вам подзвонити та повідомити, коли ви можете отримати свій маленький приз.

Доброго настрою та задоволення від роботи бажає вам команда комунального інтеграційного центру!

Liebe Eltern, liebe Kinder,

während wir die Grundschule kontaktieren, um einen Schulplatz zu finden, könnt ihr euch mit diesem Heft, das wir für euch zusammengestellt haben, schon **ein wenig auf die Schule vorbereiten**. Hier findet ihr Übungen, mit denen ihr schon etwas **Deutsch lernen** könnt, **Mathematikübungen** und **Anleitungen zu Bastelarbeiten und zur Gestaltung von Bildern**. Zusätzlich findet ihr auch einige **Spiele zum Zeitvertreib**.

Die Aufgaben, die ihr hier findet, haben unterschiedliche Schwierigkeitsstufen (I-III). **Fangt immer mit der ersten Stufe an** und macht dann die folgenden Stufen, soweit ihr es schafft. Dieses Heft ist für alle Grundschulkinder, die neu nach Deutschland kommen und auf einen Schulplatz warten, gemacht worden. Es ist doch klar, dass ältere Kinder, die schon länger die Schule besucht haben, schwierigere Aufgaben lösen können. Macht euch also keine Sorgen, wenn ihr nicht alle Aufgaben lösen könnt!

All das, was ihr benötigt, um die Aufgaben dieses Heftchens lösen zu können, findet ihr in dem Beutel, den wir euch geschenkt haben.

Da ihr sicherlich schöne Bilder malen werdet und schöne Bastelarbeiten machen werdet, würden wir uns sehr darüber freuen, wenn wir sie bewundern dürften. Wenn ihr die Möglichkeit habt, dann könntet ihr Fotos davon machen und sie uns an folgende Adresse schicken:

NRybarski@bochum.de

Wir haben einige kleine Preise, die wir den Kindern geben werden, die uns Fotos von ihren Bastelarbeiten und Bildern zukommen lassen, die wir dann in unserem Büro aufhängen werden, um es damit zu schmücken und sie den anderen Kindern, die neu nach Deutschland kommen, zu zeigen. Vergesst nicht, euren Namen in die E-Mail zu schreiben, damit wir euch anrufen können und euch benachrichtigen können, wenn ihr einen kleinen Preis bekommt.

Viel Vergnügen und frohes Arbeiten mit diesem Heftchen wünscht euch das Team des Kommunalen Integrationszentrums!



Inhalt

Математика Mathematik

Розділ Titel	Тема Themengebiet	Ступінь складності Schwierigkeits- stufe	Сторінка Seite
Рахуй з кубиками!	Рахувати / визначати числа	I	1
Zähle mit dem Würfel!	zählen / Zahlen erfassen	I	2
Рахуй свої стрибки!	Рахувати	I	3
Zähle deine Sprünge!	zählen	I	4
Яка це форма?	Геометрія / форми	I	5
Welche Form hat das?	Geometrie / die Formen	I	6
Будь ласка, вимір! / Bitte messen!	Міряти / одиниця виміру сантиметр (см) messen / Maßeinheit Zentimeter (cm)	II	7
Ти знаєш форми?	Геометрія / назви форм	II	8
Kennst du die Formen?	Geometrie / Formen benennen	II	9
Хочу більше! – плюс/ додавання (+)	Додавання у межах чисел від 1 до 12	II	10
Ich will mehr! – plus rechnen /die Addition (+)	Addition im Zahlenraum von 1-12	II	11
Міряй та роби ще більше!	Додавання з одиницею виміру (см)	III	12
Miss und mach mehr daraus!!	Addition mit der Maßeinheit (cm)	III	13
Роби менше (-)!	Рахувати мінус - віднімання	III	14
Mach weniger (-) daraus !	minus rechnen – Subtraktion	III	15
Помнож!	Помножати – множення	III	16
Nimm es mal!	mal rechnen – Multiplikation	III	17

Мистецтво та природа Kunst und Natur

Розділ Titel	Тема Themengebiet	Ступінь складності Schwierigkeits- stufe	Сторінка Seite
Це я!	Тіло / частини тіла	I	19
Das bin ich!	der Körper / die Körperteile	I	20

Що ти можеш намалювати?	Малювати предмети / речі	I	21
Was kannst du alles malen?	Dinge / Gegenstände malen	I	22
Розфарбуй!	Розфарбувати мандалу	I	23
Mach es bunt!	ein Mandala ausmalen	I	24
Геометричні форми навкруги!	Креслити геометричні форми	II	25
Überall geometrische Formen!	geometrische Formen zeichnen	II	26
Перемалюй та розфарбуй!	Малювати та розфарбовувати предмети	II	27
Mal ab und mach's bunt!	Gegenstände ab- und anmalen	II	28
Слухай та малюй!	Малювати за аудитивним імпульсом	II	29
Lausche und male!	malen und ausmalen mit auditivem Impuls	II	30
Змайструй!	Креативна робота руками	III	31
Lass uns basteln!	kreative Bastelarbeit	III	32
Читай та малюй!	Читати та розуміти	III	33
Lies und male!	Leseverstehen	III	34
Що мої пальці та руки можуть намалювати ...	Малювати пальцями та руками	III	35
Was meine Finger und Hände alles malen können...	malen mit Händen und Fingern	III	36

Українська мова / Німецька мова Ukrainisch / Deutsch

Розділ Titel	Тема Themengebiet	Ступінь складності Schwierigkeits- stufe	Сторінка Seite
Все це є в моїй квартирі...	Словесне поле «інтер'єр»	I	37
Das alles ist in einer Wohnung...	Wortfeld "Inneneinrichtung"	I	38
Вивчи кольори!	Словесне поле «кольори»	I	39
Lerne die Farben kennen!	Wortfeld "Farben"	I	40
Що за салат!	Ставити літери у відповідному порядку	I	41
Was für ein Salat!	Buchstaben in die richtige Reihenfolge bringen	I	42
Що за салат!	Ставити літери у відповідному порядку	I	43
Was für ein Salat!	Buchstaben in die richtige Reihenfolge bringen	I	44
Що за змійка!	Визначити слова у змійці літер	I	45
Was für eine Schlange!	Wörter aus Buchstabenschlangen herausfinden	I	46
Що за змійка!	Визначити слова у змійці літер	II	47
Was für eine Schlange!	Wörter aus Buchstabenschlangen herausfinden	II	48

Вийдімо на вулицю та зіграємо у першовідкривачів!	Переписувати слова	II	49
Lass uns hinausgehen und Entdecker spielen!	Wörter abschreiben	II	50
Пішли до школи!	Словесне поле «школа»	II	51
Lass uns zur Schule gehen!	Wortfeld "in der Schule"	II	52
Пишемо на тротуарі!	Переписувати слова	II	53
Lass uns auf den Gehweg schreiben!	Wörter abschreiben	II	54
Це маленьке та велике, зі смужками та крапками ...	Читати та розуміти	III	55
Es ist klein und groß, gestreift und gepunktet...	Leseverstehen	III	56

Ігри та дозвілля Spiele und Zeitvertreib

Сторінка
Seite

Гра з кубиками	57
Würfelspiel	58
Мандала / Mandala	59
Сітка-загадка / Gitterrätsel	60
Я збираю валізу	61
Ich packe meinen Koffer	62
Зіпсований телефон / Stille Post	63
Я бачу те, що ти не бачиш / Ich sehe was, was du nicht siehst	64
Погода	65
Das Wetter	66
Класики	67
Hüpfspiel	68
Математична олімпіада / Rechenolympiade	69-70
Лабиринт / Labyrinth	71
Меморі / Memory	72/75
Словник / Vokabeln	76-81
Посилання / Links	82-84

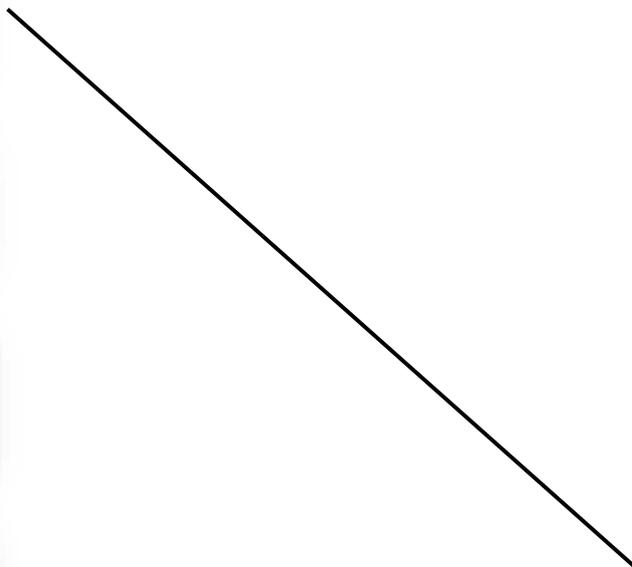
Робочі завдання

Arbeitsblätter

Математика

Ступінь складності I

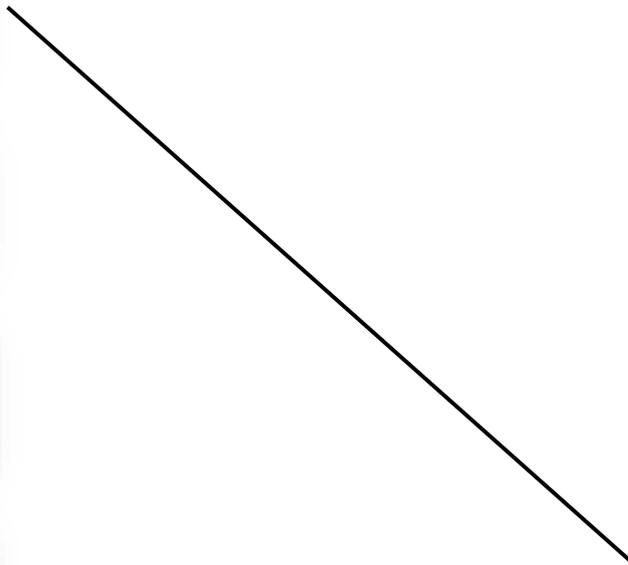
Завдання: З'єднай кубик із відповідним числом



Mathematik

Schwierigkeitsstufe I

Aufgabe: Verbinde den Würfel mit der richtigen Zahl.



Математика

Ступінь складності I

Завдання: Візьми скакалку ти вийди на вулицю.
Скільки разів ти можеш стрибнути через скакалку?



Скільки разів ти стрибнув через скакалку?

Результат: _____

Ти можеш спробувати інші рухи зі скакалкою:

Стрибай через скакалку та просувайся вперед.

Стрибай через скакалку та просувайся назад.

Стрибай через скакалку на одній нозі.

...

Mathematik

Schwierigkeitsstufe I

Aufgabe: Nimm dein Springseil und gehe nach draußen.
Wie oft kannst du mit deinem Springseil hüpfen?



Wie oft bist du mit deinem Springseil gesprungen?

Ergebnis: _____

Du kannst auch andere Bewegungen beim Seilspringen ausprobieren:

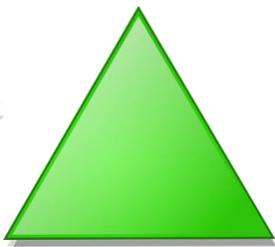
Hüpfe mit dem Seil und laufe vorwärts.

Hüpfe mit dem Seil und laufe rückwärts.

Hüpfe mit dem Seil auf einem Bein.

...

Завдання: Можеш викласти ці геометричні фігури за допомогою складного метра або своєї скачалки?

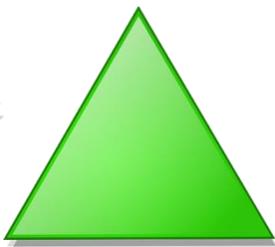


Ти знаєш інші геометричні фігури, які ти можеш викласти за допомогою складного метра або своєї скачалки?

Mathematik

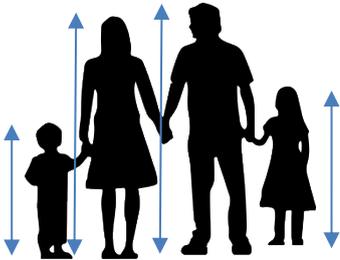
Schwierigkeitsgrad I

Aufgabe: Kannst du diese geometrischen Formen mit dem Zollstock oder mit dem Springseil nachlegen?

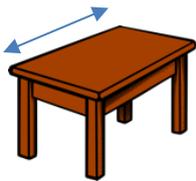


Kennst du andere geometrische Formen, die du mit dem Zollstock oder mit dem Springseil nachlegen könntest?

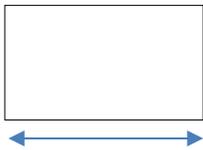
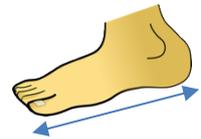
Завдання: Ти можеш робити заміри за допомогою складного метра!
Запиши результат.



1. Який в тебе зріст?
Результат: _____
2. Який зріст у твоєї сестри?
Результат: _____
3. Який зріст у твого брата?
Результат: _____
4. Який зріст у твоєї матері?
Результат: _____
5. Який зріст у твого батька?
Результат: _____
6. Яка довжина твоєї ступні?
Результат: _____



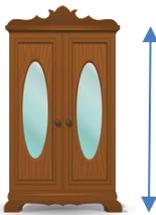
7. Яка довжина вашого стола?
Результат: _____
8. Яка довжина твого олівця?
Результат: _____



9. Яка довжина твого альбому для малювання?
Результат: _____



10. Яка висота вашого столу?
Результат: _____



11. Яка висота вашої шафи?
Результат: _____

12. Яка ширина ваших вхідних дверей?
Результат: _____



Що ще ти можеш виміряти? Напиши!

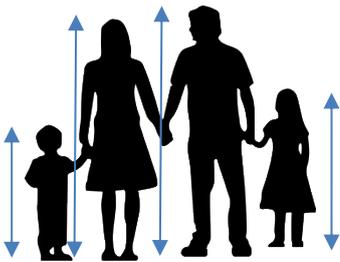
13. _____ Результат: _____

14. _____ Результат: _____

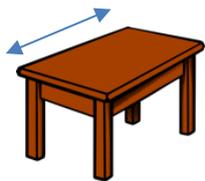
15. _____ Результат: _____



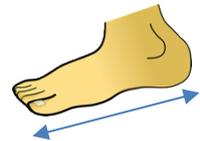
Aufgabe: Mit einem Zollstock kann man messen!
Schreibe die Ergebnisse auf.



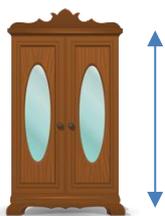
1. Wie groß bist du?
Ergebnis: _____
2. Wie groß ist deine Schwester?
Ergebnis: _____
3. Wie groß ist dein Bruder?
Ergebnis: _____
4. Wie groß ist deine Mutter?
Ergebnis: _____
5. Wie groß ist dein Vater?
Ergebnis: _____



6. Wie lang ist dein Fuß?
Ergebnis: _____
7. Wie lang ist euer Tisch?
Ergebnis: _____



8. Wie lang ist dein Stift?
Ergebnis: _____
9. Wie lang ist dein Zeichenblock?
Ergebnis: _____



10. Wie hoch ist euer Tisch?
Ergebnis: _____
11. Wie hoch ist euer Schrank?
Ergebnis: _____



12. Wie breit ist eure Haustür?
Ergebnis: _____



Was könntest du noch messen? Schreib es auf!

13. _____ Ergebnis: _____
14. _____ Ergebnis: _____
15. _____ Ergebnis: _____



Завдання: З'єднай геометричну форму з відповідним словом.
Намалюй геометричні форми у своєму зошиті.



серце



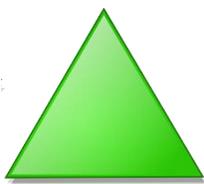
хрест



стрілка



круг



трикутник



квадрат

Aufgabe: Verbinde die geometrische Form mit dem passenden Wort.
Zeichne die geometrischen Formen in dein Heft.



das Herz



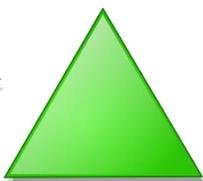
das Kreuz



der Pfeil



der Kreis



das Dreieck



das Quadrat

Завдання: Кидай кубики та **складай** числа (плюс).
Намалюй числа у кубики та напиши поруч результат.



Приклад:

$$2 + 6 = 8$$

$$\square + \square = \underline{\hspace{2cm}}$$

Aufgabe: Würfle und **addiere** die beiden Zahlen (plus rechnen).
Male die Zahlen in die Würfel und schreibe die Ergebnisse daneben.



Beispiel:

$$2 + 6 = 8$$

$$\square + \square = \underline{\hspace{2cm}}$$

Завдання: Заміряй довжину твоєї крейди за допомогою складного метра.

Яку довжину має крейда?  Довжина: _____



Яку довжину мають дві крейди, якщо вони лежать у лінію? Підрахуй!

 
 _____ CM + _____ CM = _____ CM

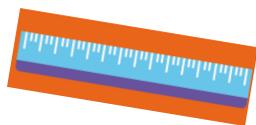
Яку довжину мають три крейди, якщо вони лежать у лінію? Підрахуй!

  
 _____ CM + _____ CM + _____ CM = _____ CM

Перевір свої підрахунки!
 Поклади крейду у лінію ти заміряй довжину за допомогою складного метра.



Що ще ти можеш заміряти? Підрахуй, як ти вже це робив вище.



лінійка



олівець



точило



гумка



книга

Aufgabe: Miss mit deinem Zollstock deine Malkreide.

Wie lang ist deine Malkreide?  Länge: _____



Wie lang sind zwei Malkreiden, wenn sie aneinander liegen? Rechne!

 
 _____ cm + _____ cm = _____ cm

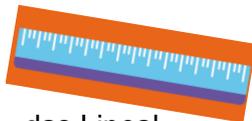
Wie lang sind drei Malkreiden, wenn sie aneinander liegen? Rechne!

  
 _____ cm + _____ cm + _____ cm = _____ cm

Überprüfe deine Rechnung!
 Lege deine Malkreiden nebeneinander und miss die Länge mit deinem Zollstock.



Was könntest du noch messen? Berechne es, wie du es oben berechnet hast.



das Lineal



der Bleistift



der Anspitzer



der Radiergummi



das Buch

Завдання: Кидай кубики та **віднімай** менше число від більшого. Намалюй числа у кубики та напиши поруч результат.



Приклад:

$$\begin{array}{|c|} \hline \bullet \bullet \\ \bullet \bullet \\ \hline \end{array} - \begin{array}{|c|} \hline \bullet \\ \bullet \\ \bullet \\ \hline \end{array} = 2$$

<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	=	_____
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	=	_____
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	=	_____
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	=	_____
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	=	_____
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	=	_____



Aufgabe: Würfle und **subtrahiere** die kleinere Zahl von der größeren Zahl (minus rechnen).

Male die Zahlen in die Würfel und schreibe die Ergebnisse daneben.



Beispiel:

 -  = 2

 -

 -

 -

 -

 -

 -



Завдання: Ти можеш грати у цю гру один, із твоїми сестрою, братом або з твоїми батьками. Кидай кубики та помножуй числа на них. Відміть відповідне поле з результатом. Хто зможе відмітити більше результатів?



1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36

Приклад:



$4 \times 5 = 20$ → Відміть поле з результатом 20.

_____ X _____ = _____



Aufgabe: Dieses Spiel kannst du alleine spielen, mit deinen Geschwistern oder mit deinen Eltern. Würfle und multipliziere die Zahlen. Markiere das Feld mit dem Ergebnis. Wer schafft es, mehr Ergebnisse zu markieren?



1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36

Beispiel:  $4 \times 5 = 20$ → Markiere das Kästchen mit dem Ergebnis 20.

____ X ____ = ____



Завдання: Візьми свою крейду та йди на вулицю зі своєю родиною. Ляж на землю, нехай хтось обведе контур твого тіла. Встань та намалюй крейдою ...



свої очі



свій ніс



своє волосся



свої вуха



свій рот



та свої інші особливі відмітки (ластовиння, окуляри, ...)



Ти також можеш намалювати свій одяг.

Завдання: Намалюй крейдою контур тіла своєї сестри (або брата). Хто вищий за всіх? Хто нижчий за всіх?

Завдання: Поклади руку на землю та обведи її. Намалюй також руки своїх батьків або сестри (або брата). Чия рука найбільша? Чия рука найкрасивіша?

Сфотографуй свої малюнки, щоб показати нам!



Aufgabe: Nimm deine Malkreide und geh mit deiner Familie nach draußen. Leg dich auf den Boden und lass den Umriss deines Körpers zeichnen. Steh auf und zeichne mit deiner Malkreide...



deine Augen



deine Nase



deine Haare



deine Ohren



deinen Mund



und andere besondere Merkmale von dir (Sommersprossen, Brille...)



Du kannst auch deine Kleidung malen.

Aufgabe: Zeichne mit der Kreide den Umriss deiner Geschwister. Wer ist am größten? Wer ist am kleinsten?

Aufgabe: Leg deine Hand auf den Boden und zeichne sie. Zeichne auch die Hand deiner Eltern und deiner Geschwister. Wer hat die größte Hand? Wer hat die schönste Hand?

Mach Fotos davon, um sie uns zu zeigen!



Завдання: Візьми свою крейду та йди на вулицю зі своєю родиною.



- Намалюй веселку крейдою.



У тебе є інші ідеї?

- Намалюй сонце.
- Намалюй хмару.
- Намалюй будинок.
- ...



Сфотографуй свої малюнки, щоб показати нам!

Aufgabe: Nimm deine Malkreide und geh mit deiner Familie nach draußen.



- Male mit deiner Malkreide einen Regenbogen.



Hast du noch weitere Ideen?

- Male eine Sonne.
- Male eine Wolke.
- Male ein Haus.
- ...



Mach Fotos von deinen Bildern, um sie uns zu zeigen!

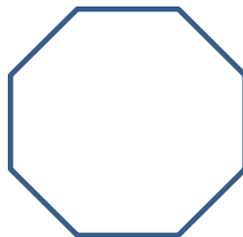
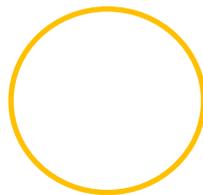
Завдання: Розфарбуй весняну мандалу різними кольорами.



Aufgabe: Male das Frühlings-Mandala mit verschiedenen Farben aus.



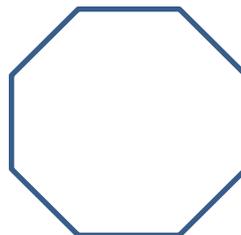
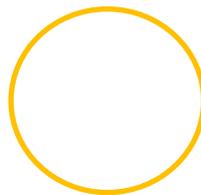
Завдання: Візьми свою крейду та йди на вулицю зі своєю родиною. Намалюй геометричні фігури крейдою (круг, квадрат, трикутник,...), які ти знайдеш у природі або на вулиці.



Ти знаєш якісь інші геометричні форми? Намалюй їх!

Сфотографуй свої малюнки, щоб показати нам!

Aufgabe: Nimm deine Malkreide und geh mit deiner Familie nach draußen. Male mit deiner Malkreide geometrische Formen (Kreis, Viereck, Dreieck,...), die du in der Natur oder auf der Straße findest.



Kennst du weitere geometrische Formen? Male sie auf!

Mach Fotos von deinen Bildern, um sie uns zu zeigen!

Завдання: Вийди на вулицю та пошукай квітку. Намалюй її у своєму альбомі для малювання. Також знайди камінь та розмалюй його своїми фарбами для пальців.



Сфотографуй свої малюнки, щоб показати нам!

Aufgabe: Geh nach draußen und such eine Blume. Male sie in deinen Zeichenblock. Such auch einen Stein und male ihn an. Dafür kannst du deine Fingerfarben benutzen.

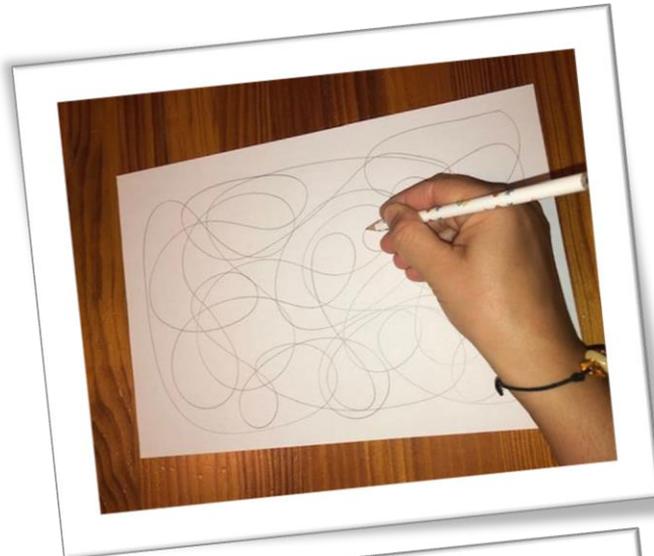


Mach Fotos von deinen Bildern, um sie uns zu zeigen!

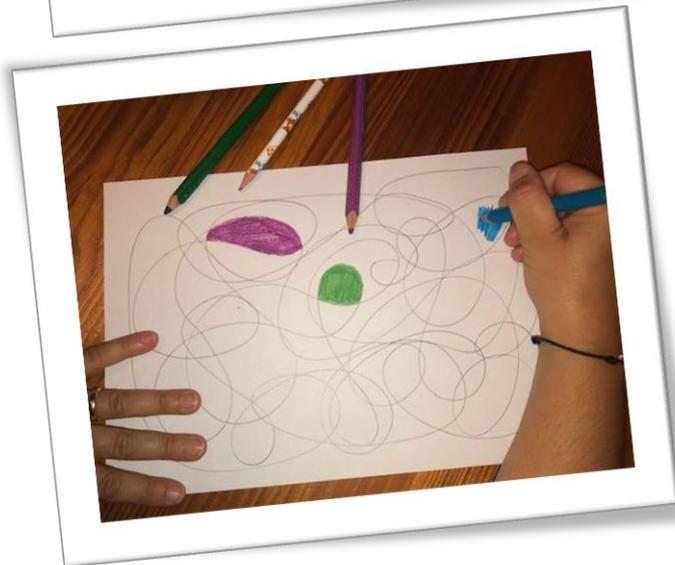
Завдання: Можеш зробити так, щоб твоя ручка танцювала?

- Послухай декілька хвилин свою улюблену музику.
- **Нехай твоя чорна ручка або олівець «танцює» на папері.**
 - Твоя ручка почне танцювати через декілька хвилин слухання.
 - Як тільки музика закінчується, ручка перестає танцювати.
 - Не відривай руку поки ведеш лінію. Вона повинна бути безперервною.

Ось як твій малюнок може виглядати:



Розфарбуй його!

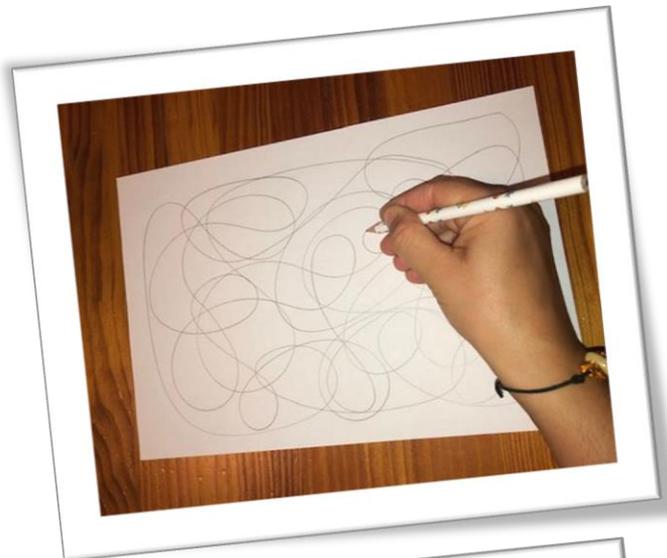


Ти також можеш спробувати намалювати такий малюнок лініями зигзагами.

Aufgabe: Kannst du deinen Stift tanzen lassen?

- Höre für einige Sekunden Musik.
- **Lass deinen schwarzen Stift oder Bleistift auf einem Blatt „tanzen“.**
 - Dein Stift fängt nach einigen Sekunden des Zuhörens an zu tanzen.
 - Sobald die Musik endet, hört der Stift auf zu tanzen.
 - Setz deinen Stift zwischendurch nicht ab! Es soll eine Linie sein.

So könnte dein Bild aussehen:



Male es aus!

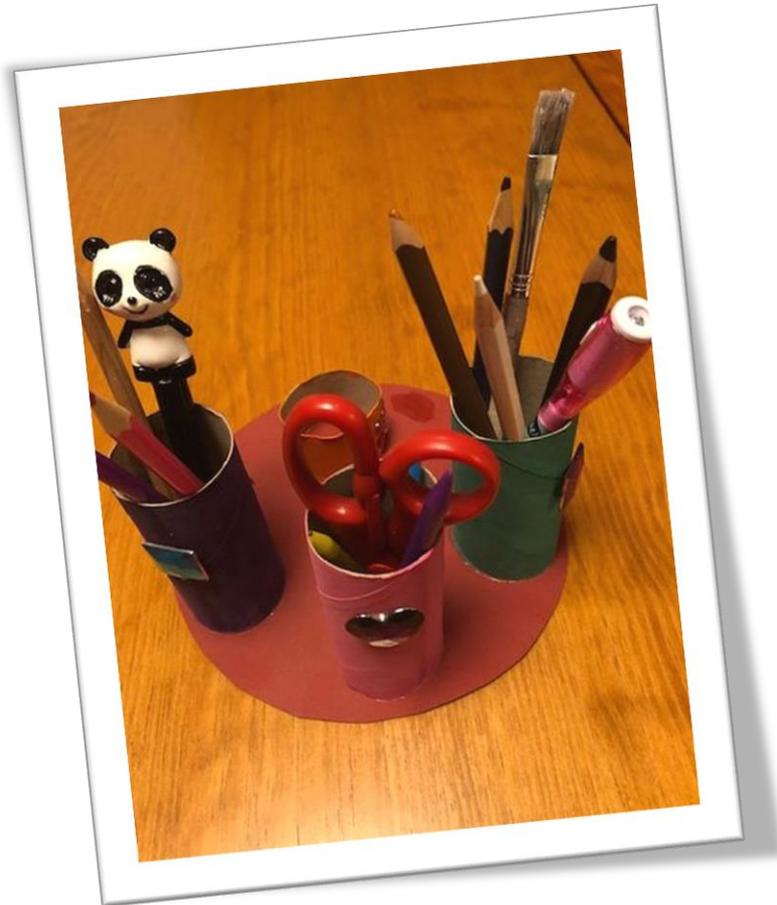


Du kannst auch versuchen, eine Zeichnung auf diese Weise mit Zickzacklinien zu zeichnen.

Мистецтво та природа

Ступінь складності III

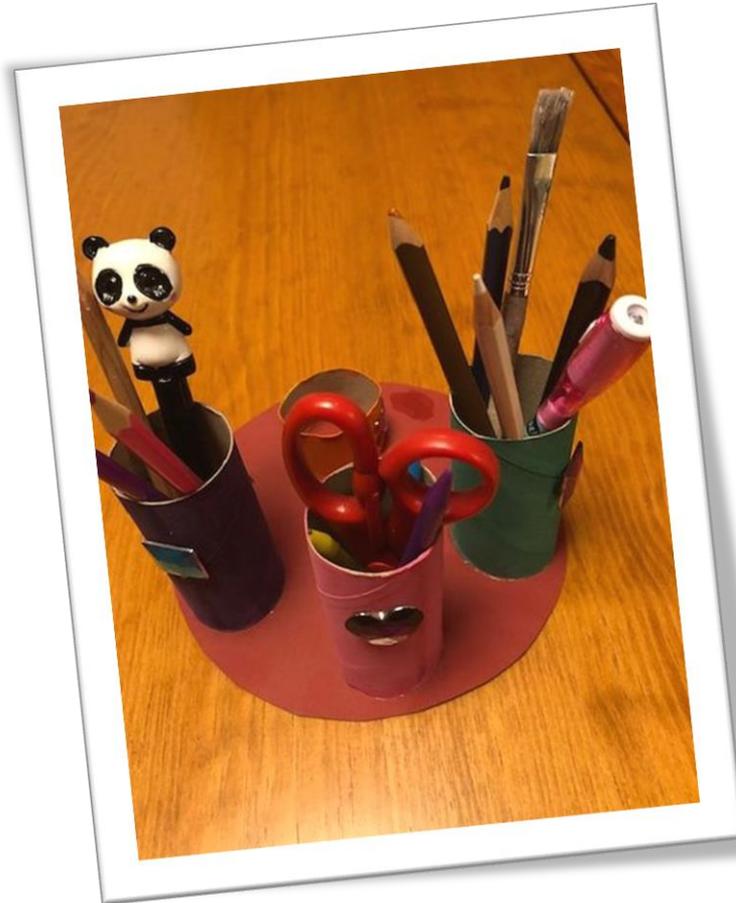
Завдання: Збери декілька втулок від туалетної папи, щоб змайструвати щось руками:



Ти також можеш змайструвати інші вироби за допомогою власних ідей.

Сфотографуй свої вироби, щоб показати нам!

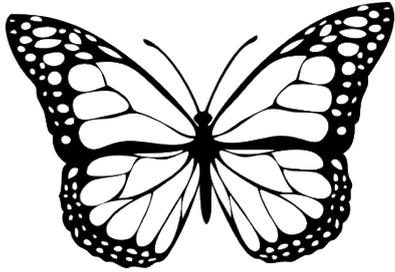
Aufgabe: Sammle einige Toilettenpapierrollen und mach diese Bastelarbeit:



Du kannst auch weitere Bastelarbeiten mit eigenen Ideen basteln.

Mach Fotos von deinen Bastelarbeiten, um sie uns zu zeigen!

Завдання: Читай та малюй!



Розфарбуй метелика різними кольорами.



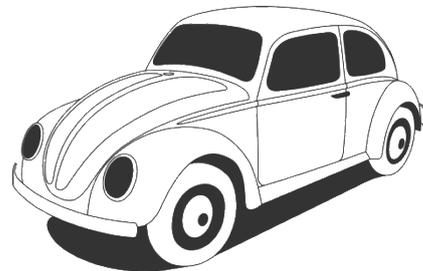
Горить зелений світлофор.



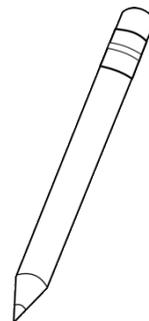
Горить червона свічка.



Блакитний будинок має червоний дах.

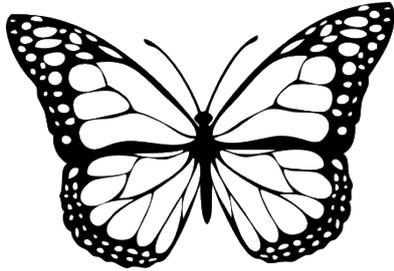


Жовта автівка має червоні колеса.



Ручка жовтогаряча.

Aufgabe: Lies und male!



Male den Schmetterling bunt.



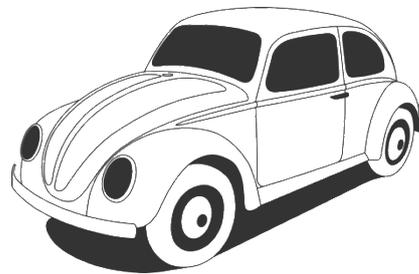
Die Ampel leuchtet grün.



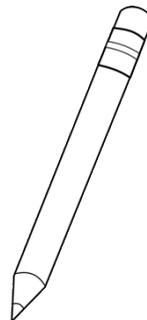
Die rote Kerze leuchtet.



Das blaue Haus hat ein rotes Dach.



Das gelbe Auto hat rote Räder.



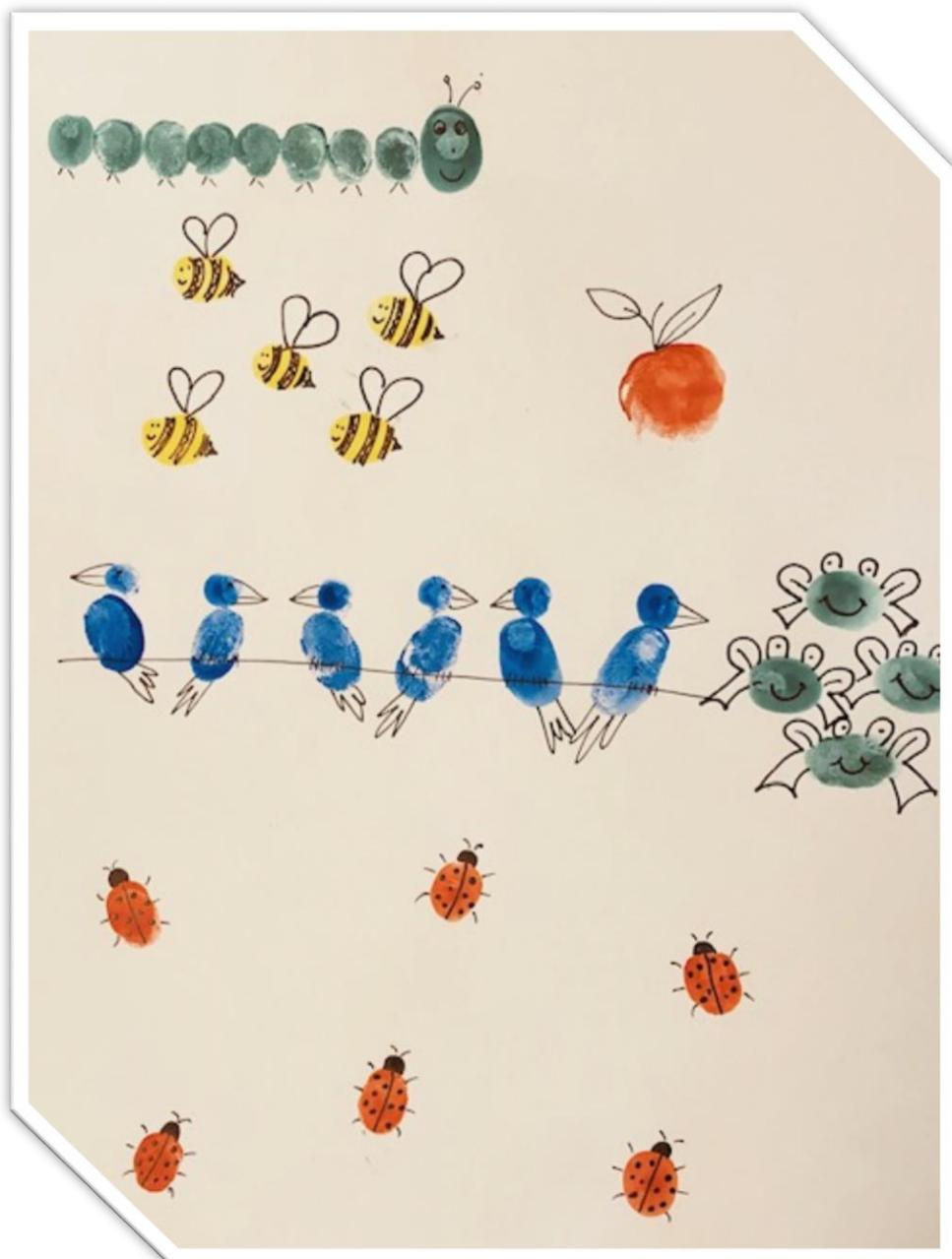
Der Stift ist orange.

Завдання: Візьми свої фарби для пальців. Зможеш намалювати малюнок пальцями та руками?

Aufgabe: Benutze deine Fingermalfarbe. Schaffst du es, mit deinen Fingern und deinen Händen zu malen?

Ось декілька ідей:

Hier sind einige Ideen:





У тебе є інші ідеї, що ти можеш намалювати пальцями та руками?
Сфотографуй свої малюнки, щоб показати!

Hast du weitere Ideen, was du mit deinen Händen und deinen Fingern malen
könntest? Mach ein Foto von deinen Bildern, damit du sie uns zeigen kannst!

Завдання: Які предмети є у твоїй квартирі? Відміть їх.



лампа



світлофор



полиця



стіл



ліжко



холодильник



шафа



телевізор



диван



стілець



двері



велосипед

Aufgabe: Welche Gegenstände gibt es in einer Wohnung? Kreuze an!



die Lampe



die Ampel



das Regal



der Tisch



das Bett



der Kühlschrank



der Schrank



der Fernseher



das Sofa



der Stuhl



die Tür

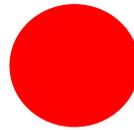


das Fahrrad

Завдання: Ти знаєш кольори? Перепиши слово у нижній рядок.



блакитний



червоний



зелений



жовтий



рожевий



фіолетовий



жовтогарячий



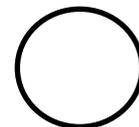
коричневий



сірий



чорний



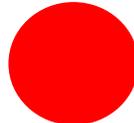
білий



Aufgabe: Kennst du die Farben? Schreibe das Wort in die untere Zeile ab.



blau



rot



grün



gelb



rosa



lila



orange



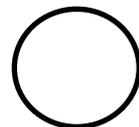
braun



grau



schwarz

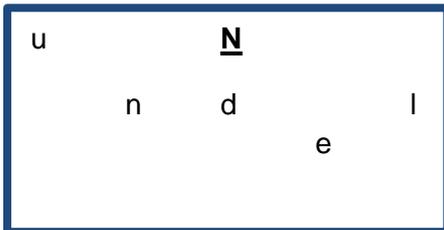


weiß

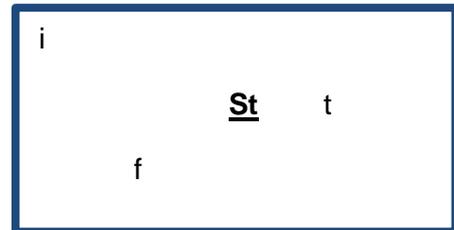


Салат з літер

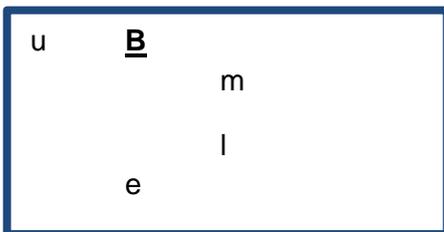
Завдання: Яке слово у рамці? Знайди правильний порядок літер. Почни з літери, яка виділена жирним та підкресленим шрифтом. Напиши слово під рамкою.



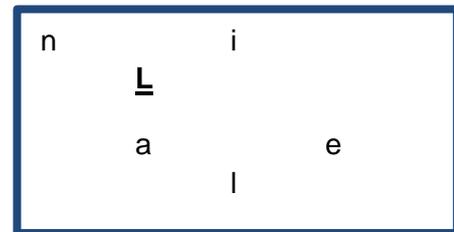
die



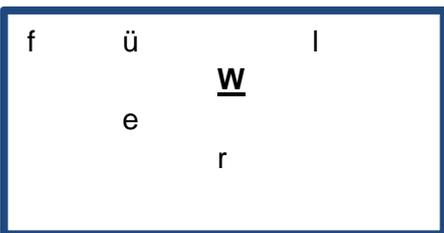
der



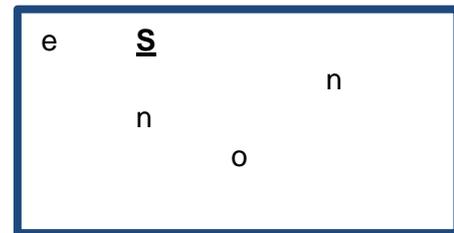
die



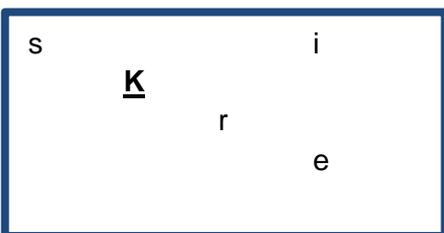
das



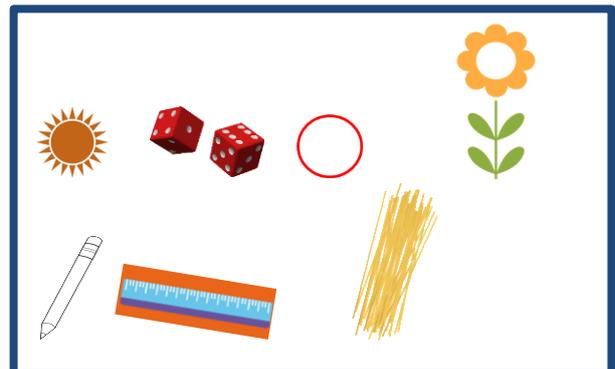
die



die



der



Buchstabensalat

Aufgabe: Welches Wort steht im Kästchen? Finde die richtige Reihenfolge der Buchstaben. Beginne mit dem fett gedruckten und unterstrichenen Buchstaben. Schreibe das Wort unter dem Kästchen auf.

u **N**
 n d l
 e

die

i
 St t
 f

der

u **B**
 m
 l
 e

die

n i
 L
 a e
 l

das

f ü l
 W
 e r

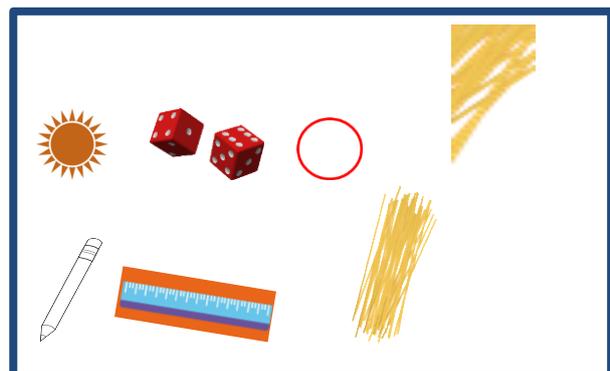
die

e **S**
 n
 n o

die

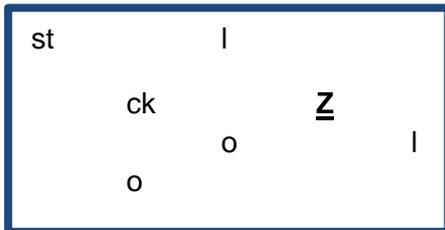
s i
 K
 r
 e

der

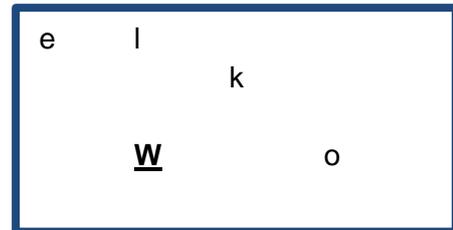


Салат з літер

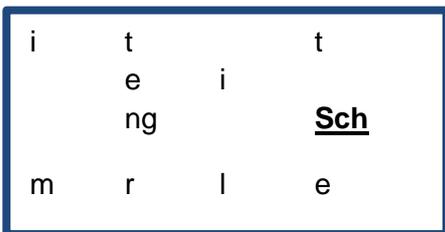
Завдання: Яке слово у рамці? Знайди правильний порядок літер. Почни з літери, яка виділена жирним та підкресленим шрифтом. Напиши слово під рамкою.



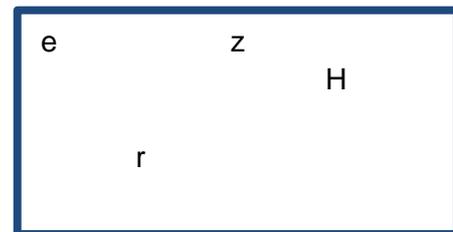
der



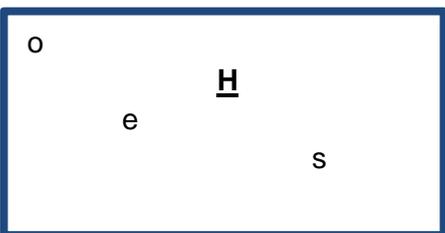
die



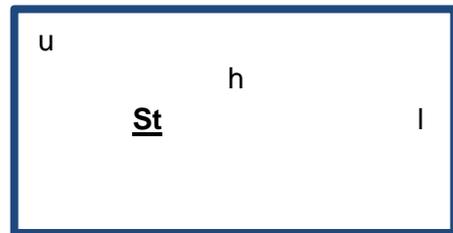
der



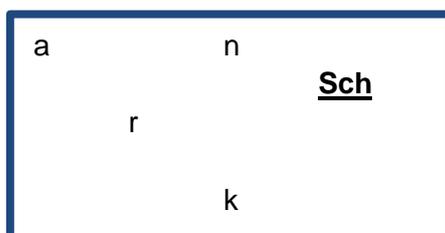
das



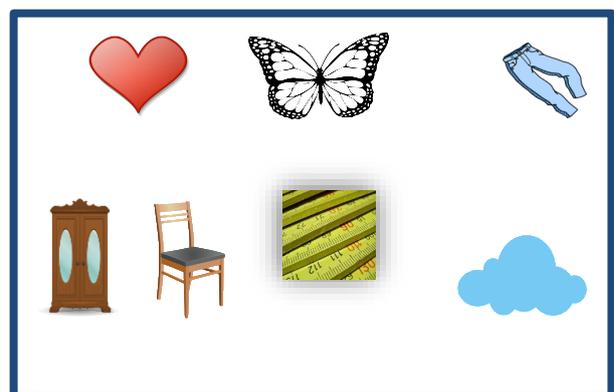
die



der

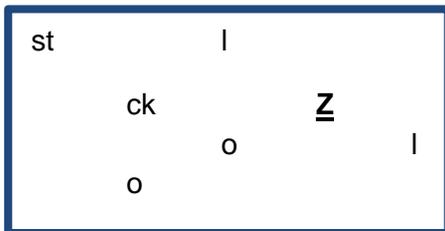


der

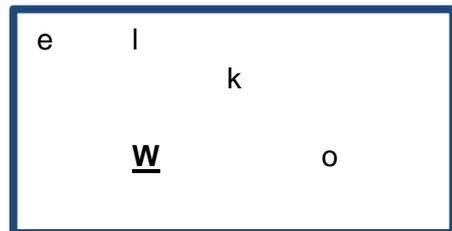


Buchstabensalat

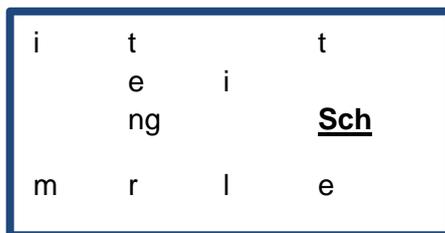
Aufgabe: Welches Wort steht im Kästchen? Finde die richtige Reihenfolge der Buchstaben. Beginne mit dem fett gedruckten und unterstrichenen Buchstaben. Schreibe das Wort unter dem Kästchen auf.



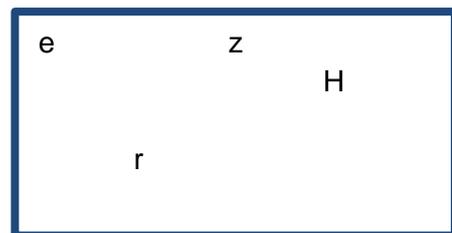
der



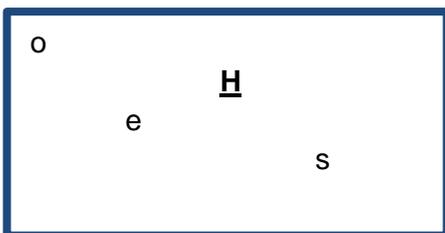
die



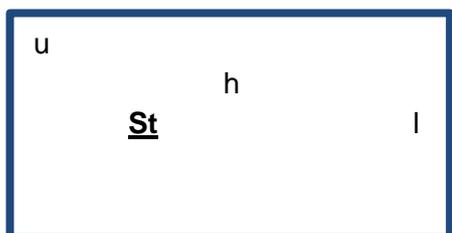
der



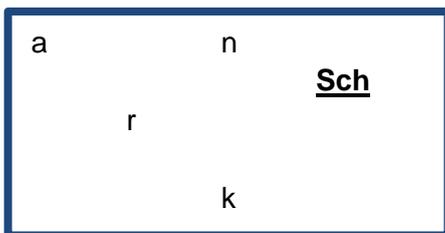
das



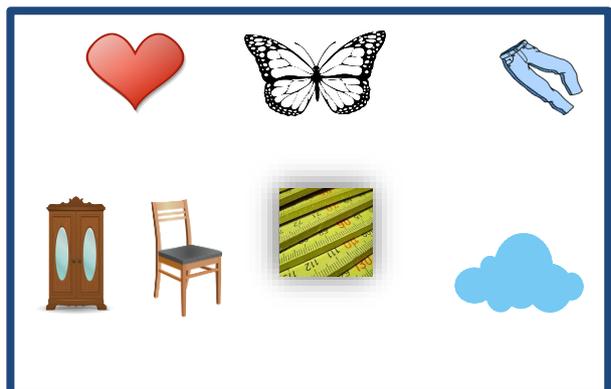
die



der



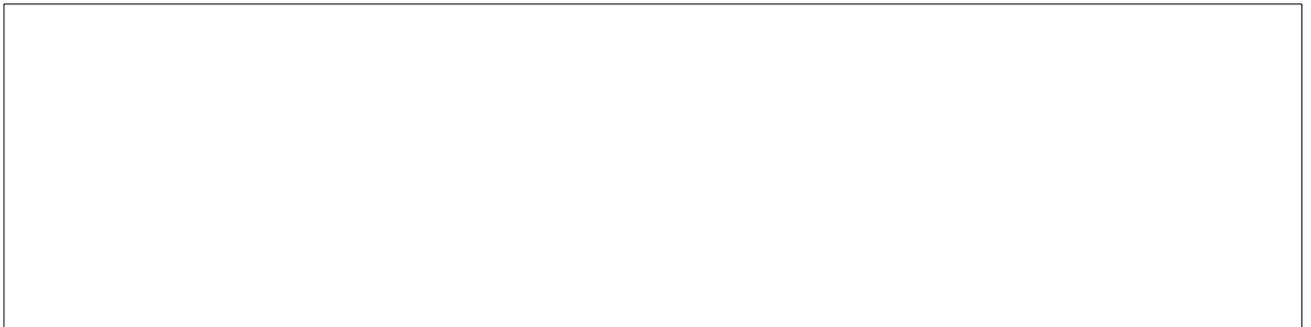
der



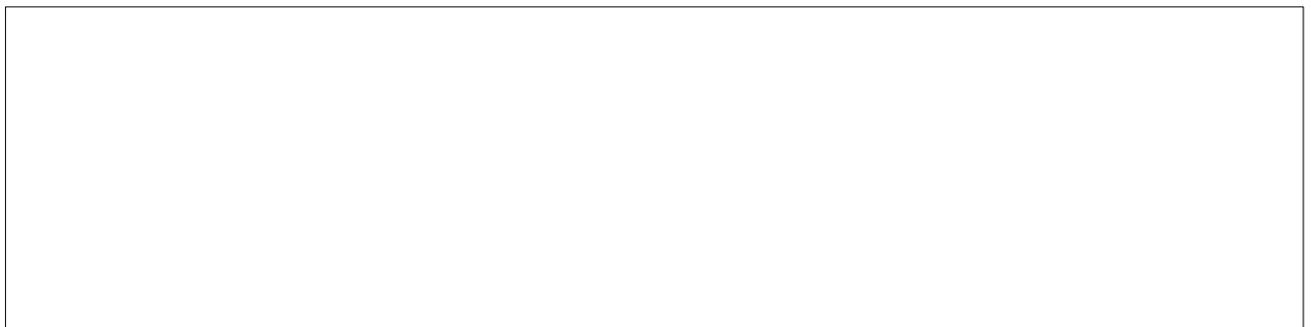
Змійки зі слів

Завдання: Знайди слова, які сховалися у змійці слів. Відділи кожне слово рисою та напиши кожне слово у рамці під змійкою.

кубик трикутник стіл двері шафа круг числалінійка



автівка точилок книга гра гумка стілець



рот мандала веселка квітка ручка дім світло фор



Wörterschlangen

Aufgabe: Finde die Wörter heraus, die in der Wörterschlange versteckt sind.
Mach nach jedem Wort einen Trennungsstrich und schreib jedes Wort in
das Kästchen unter der Wörterschlange.

WürfelDreieckTischTürSchrankKreisZahlenLineal

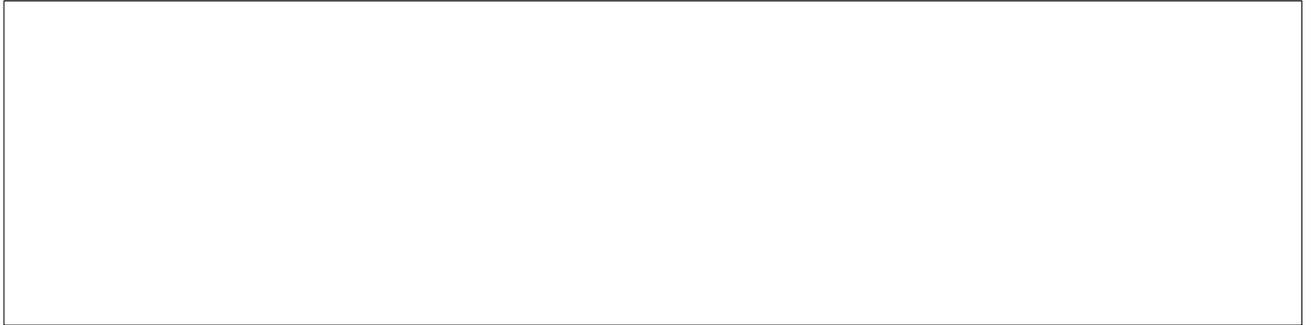
AutoAnspitzerBuchSpielRadiergummiStuhl

MundMandalaRegenbogenBlumeStiftHausAmpel

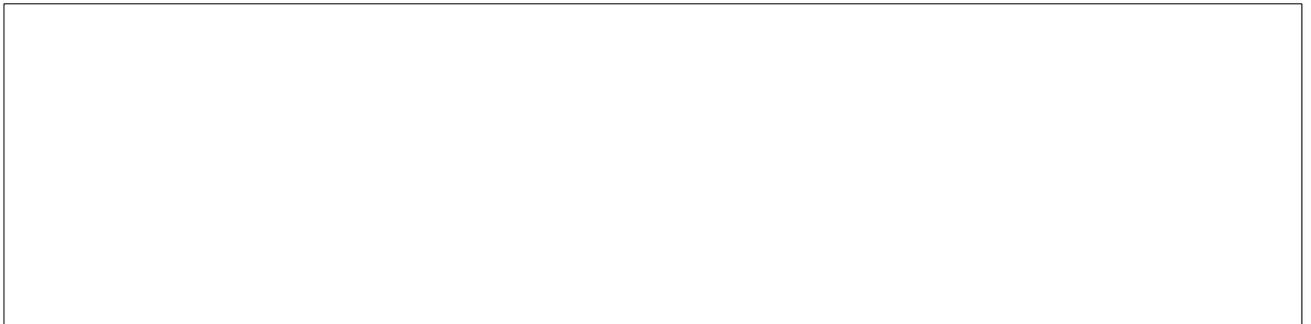
Змійки зі слів

Завдання: Знайди слова, які сховалися у змійці слів. Відділи кожне слово рисою та напиши кожне слово у рамці під змійкою.

світлинивеселкасонцемалюватиприродабанкаформи



знайдималюноктакожзробихолодильникмавпа



свічкаблакитнийлітерисалатпишисірийбериптах



Wörterschlangen

Aufgabe: Finde die Wörter heraus, die in der Wörterschlange versteckt sind.
Mach nach jedem Wort einen Strich und schreib jedes Wort unten auf.

FotosRegenbogenSonnemaleNaturDoseFormen

findeBildauchmacheKühlschrankAffe

KerzeblauBuchstabenSalatschreibgraunimmVogel

Завдання: Йди на вулицю та пошукай предмети, які ти бачиш на картинці. Що ти знайшов? Відміть їх та напиши поруч слово.

автівка



[] _____

квітка



[] _____

автобус



[] _____

дерево



[] _____

кішка



[] _____

сонце



[] _____

будинок



[] _____

хмари



[] _____

велосипед



[] _____

птах



[] _____

Aufgabe: Geh hinaus und suche nach den abgebildeten Dingen. Was siehst du?
Kreuze an und schreibe das Wort daneben.

das Auto



[] _____

die Blume



[] _____

der Bus



[] _____

der Baum



[] _____

die Katze



[] _____

die Sonne



[] _____

das Haus



[] _____

die Wolken



[] _____

das Fahrrad



[] _____

der Vogel



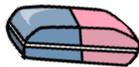
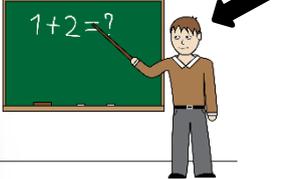
[] _____

Завдання: Кидай кубики. Шукай число та відповідне слово у рамці.
 Напиши слово під картинкою відповідного предмета.

олівець	книга	стіл	гумка
дошка	губка	лінійка	
класна кімната	вчитель	точило	
рюкзак	комп'ютер		

Aufgabe: Würfle. Such die Zahl und das passende Wort im Kasten.
Schreibe es unter das Bild des entsprechenden Gegenstandes.

- | | | | |
|-----------------|--------------|---------------|-----------------|
| der Stift | das Buch | der Tisch | das Radiergummi |
| die Tafel | der Schwamm | das Lineal | |
| der Klassenraum | der Lehrer | der Anspitzer | |
| der Rucksack | der Computer | | |

				
_____			_____	
				
_____		_____		
				
		_____		_____
				
_____			_____	
				
		_____		
				_____

Завдання: Візьми крейду та йди на вулицю зі своєю родиною.

- Напиши своє ім'я крейдою на вулиці / тротуарі.
- Напиши такі слова крейдою на вулиці / тротуарі.



Ти також можеш намалювати ці речі на вулиці.

Aufgabe: Nimm deine Malkreide und geh mit deiner Familie nach draußen.

- Schreibe deinen Namen mit Malkreide auf die Straße / auf den Bürgersteig.
- Schreibe folgende Wörter mit Malkreide auf die Straße / auf den Bürgersteig.

SONNE



die Sonne

MOND



der Mond

DOSE



die Dose

AMPEL



die Ampel

EIS



das Eis

AFFE



der Affe

VOGEL



der Vogel

AUTO



das Auto

HOSE



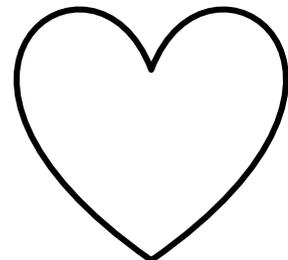
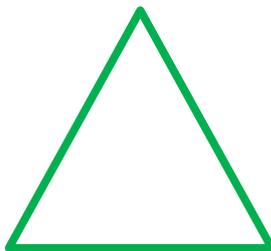
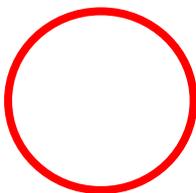
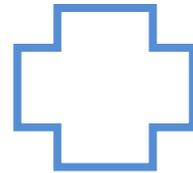
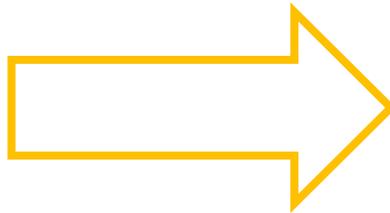
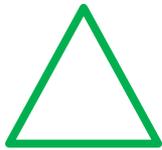
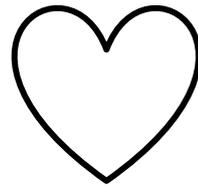
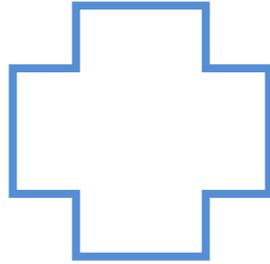
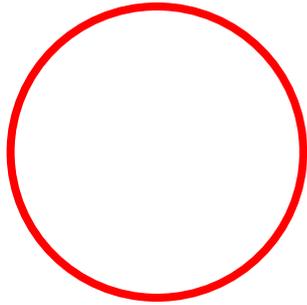
die Hose



Du kannst diese Dinge auch auf die Straße malen.

Завдання: Читай та малюй!

- Маленький хрест жовтий.
- Намалюй фіолетові крапки у великому хресті.
- Намалюй обличчя у великому крузі.
- Маленький круг чорний.
- Маленьке серце фіолетове.
- Намалюй червоні круги у великому трикутнику.
- Велике серце червоне.
- Маленький трикутник зелений.
- Намалюй блакитні смужки у стрілці.

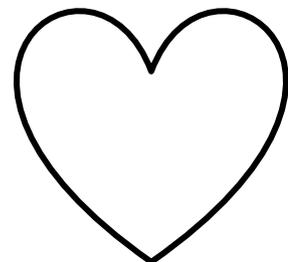
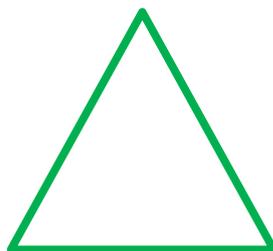
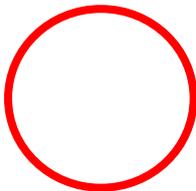
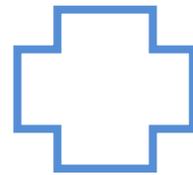
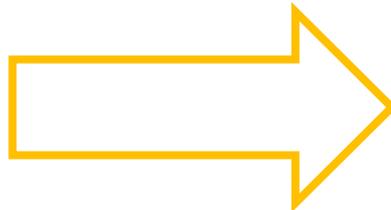
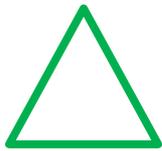
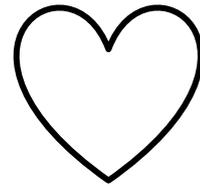
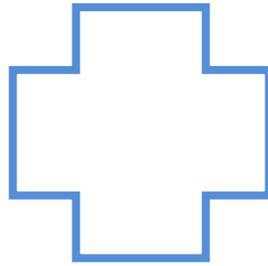
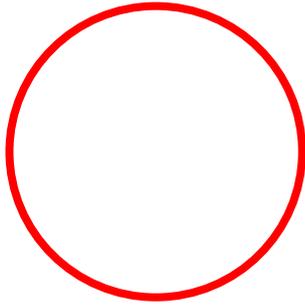


Deutsch

Schwierigkeitsstufe III

Aufgabe: Lies und male!

- Das kleine Kreuz ist gelb.
- Male lila Punkte in das große Kreuz.
- Male ein Gesicht in den großen Kreis.
- Der kleine Kreis ist schwarz.
- Das kleine Herz ist lila.
- Male rote Kreise in das große Dreieck.
- Das große Herz ist rot.
- Das kleine Dreieck ist grün.
- Male blaue Streifen in den Pfeil.



Ігри та дозвілля

Гра з кубиками – кидай лише один кубик.

Якщо ти кинув ...



1, йди на вулицю зі скакалкою та стрибай.



2, візьми ще другий кубик, кидай кубики та придумай п'ять математичних завдань.



3, йди на вулицю та намалюй три геометричні форми, які ти знаєш.



4, стрибни десять разів на одній нозі.



5, вимір п'ять предметів у своїй квартирі або на природі.



6, намалюй щось своїми фарбами для пальців.



Придумай іншу гру з кубиками.

Spiele und Zeitvertreib

Würfelspiel - Würfle mit einem Würfel.

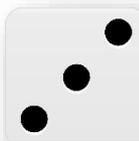
Wenn du eine...



1 würfelst, geh mit deinem Springseil nach draußen und spring.



2 würfelst, nimm deinen zweiten Würfel dazu, würfle und überlege dir fünf Rechenaufgaben.



3 würfelst, geh nach draußen und male drei geometrische Formen, die du kennst.



4 würfelst, spring zehnmal auf einem Bein.



5 würfelst, miss 5 Dinge in eurer Wohnung oder in der Natur.



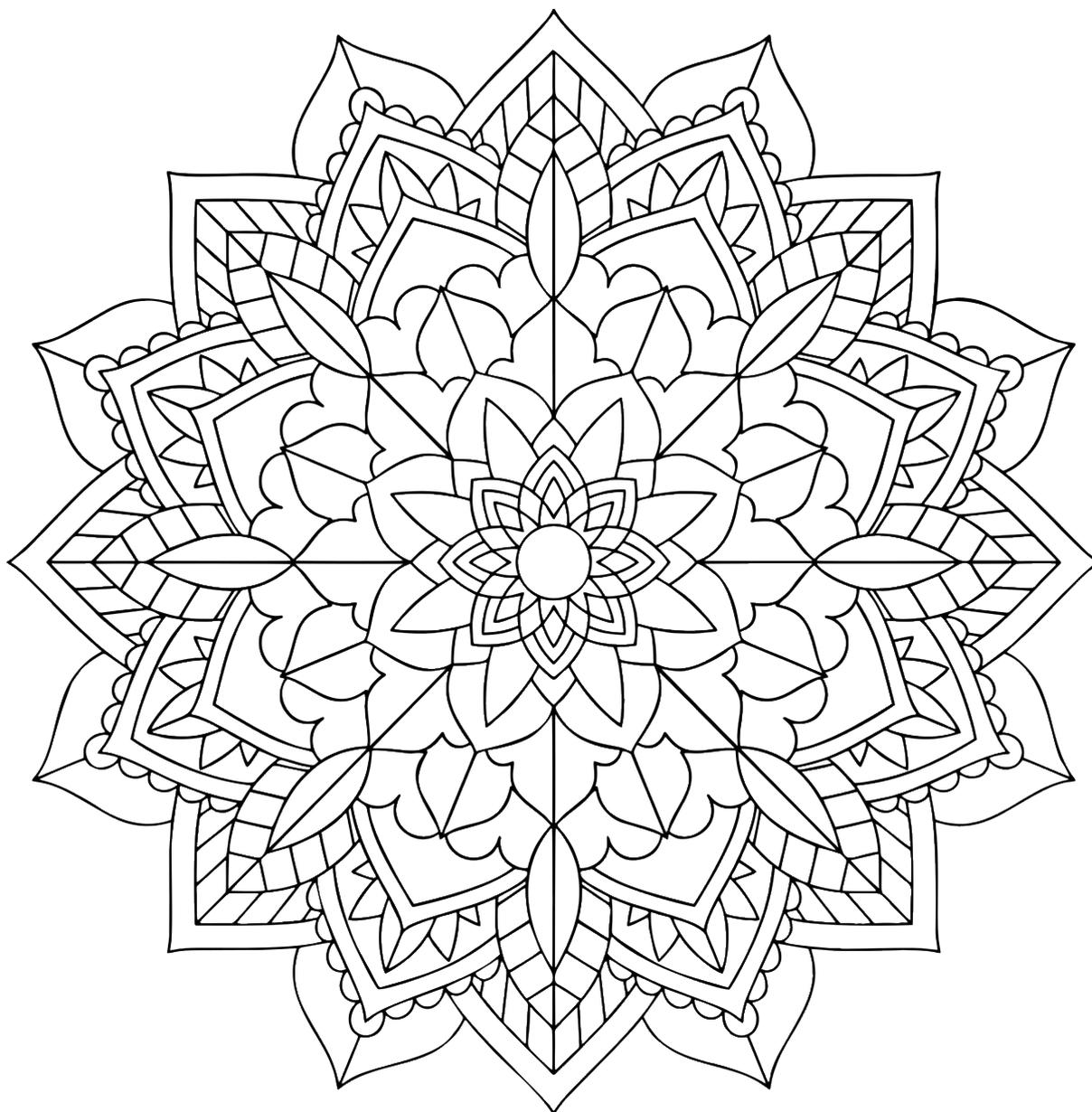
6 würfelst, male mit deiner Fingerfarbe.



Erfinde ein anderes Würfelspiel.

Розфарбуй мандалу!

Mal das Mandala aus!



Сітка-загадка / Gitterrätsel

Знайди німецькі слова, які позначають кольори та відміть їх.

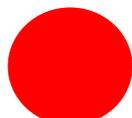
Finde die deutschen Farbwörter und markiere sie.

a	k	m	f	b	n	m	r	o	t
g	r	ü	n	x	a	f	h	e	g
s	c	d	t	w	e	i	ß	g	l
c	l	i	l	a	i	b	j	r	k
h	o	b	t	r	x	l	z	a	o
w	i	g	h	s	u	a	j	u	r
a	p	e	f	n	m	u	k	l	a
r	q	l	x	c	b	p	v	o	n
z	g	b	e	d	r	o	s	a	g
b	r	a	u	n	w	z	y	a	e



blau

блакитний



rot

червоний



grün

зелений



gelb

жовтий



rosa

рожевий



lila

фіолетовий



orange

жовтогарячий



braun

коричневий



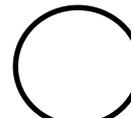
grau

сірий



schwarz

чорний



weiß

білий

Я пакую валізу (зіграй зі своїми сестрою, братом або батьками)

- Перший гравець починає словами «Я пакую валізу та беру з собою ...»
- Наприкінці речення гравець каже щось, що йому спадає на думку:
Приклад: **«Я пакую валізу та беру з собою штани».**
- Наступний гравець повторює це речення та додає ще один предмет.
Приклад: **«Я пакую валізу та беру з собою штани та куртку».**
- Таким чином речення стає все довше від одного гравця до іншого.



Приклади предметів, які ти можеш узяти з собою:

- штани
- куртка
- сукня
- футболка
- книга
- сонячні окуляри
- піжама
- нижня білизна (труси, майка)
- шкарпетки
- крем від сонця
- купальник
- шампунь
- фотоапарат
- зарядка
- ...



Ich packe meinen Koffer (mit Geschwistern, mit den Eltern)

- Der erste Spieler beginnt und sagt „Ich packe meinen Koffer und nehme mit“.
- Am Satzende sagt er einen beliebigen Gegenstand:
Beispiel: „**Ich packe meinen Koffer und nehme eine Hose mit.**“
- Der nächste Spieler wiederholt diesen Satz und fügt einen weiteren Gegenstand hinzu.
Beispiel: „**Ich packe meinen Koffer und nehme eine Hose und eine Jacke mit.**“
- So wird der Satz von Spieler zu Spieler länger.



Beispiele von Gegenständen zum Mitnehmen:

- eine Hose
- eine Jacke
- ein Kleid
- ein T-Shirt
- ein Buch
- eine Sonnenbrille
- ein Schlafanzug
- die Unterwäsche (die Unterhose, das Unterhemd, ...)
- die Socken
- eine Sonnencreme
- ein Badeanzug
- ein Shampoo
- ein Fotoapparat
- ein Ladekabel
- ...



Зіпсований телефон (зіграй зі своїми сестрою, братом або батьками)



- Сядьте поруч у коло.
- Один гравець вигадує слово та шепоче його на вухо сусіду.
- Сусід шепоче це слово на вухо наступному гравцю.
- Таким чином продовжуйте до останнього гравця:
Останній гравець говорить це слово вголос.
- Чи слово, яке сказав останній гравець, вірне?

Stille Post (Spiel mit deinen Geschwistern oder mit deinen Eltern)



- Setzt euch nebeneinander im Kreis hin.
- Ein Spieler überlegt sich ein Wort und flüstert es seinem Spielnachbarn ganz leise ins Ohr.
- Der Spielnachbar flüstert das Wort dem nächsten Spieler ins Ohr.
- So geht es weiter, bis der letzte Spieler an der Reihe ist:
Der letzte Spieler sagt das Wort laut.
- Hat der letzte Spieler das richtige Wort gesagt?

Я бачу те, що ти не бачиш

(зіграй зі своїми сестрою, братом або батьками)



- Один гравець шукає щось очима в кімнаті навколо та каже речення:
«Я бачу те, що ти не бачиш і це ... кольору»
та називає колір предмету:
- Інші гравці можуть гадати, який предмет той має на увазі.
- Той, хто першим вірно відгадає предмет, може вибрати та загадати наступний предмет.

Ich sehe etwas, was du nicht siehst

(Spiel mit deinen Geschwistern oder mit deinen Eltern)



- Ein Spieler sucht sich einen Gegenstand im Raum aus und sagt dann den Satz:
„Ich sehe etwas, was du nicht siehst und das ist ...“
und nennt dann die Farbe des Gegenstandes.
- Die anderen Mitspieler dürfen nun raten, welcher Gegenstand gemeint ist.
- Wer den Gegenstand als erster richtig errät, darf sich den nächsten Gegenstand aussuchen.

Яка сьогодні погода?

З'єднай іменники з відповідними прикметниками.



вітер

хмарна



дощ

грозова



сонце

вітряна



хмари

засніжена,
холодна



сніг

дощова



гроза

туманна



туман

сонячна,
тепла



Wie ist das Wetter heute?

Verbinde die Nomen mit den passenden Adjektiven.



der Wind

bewölkt,
wolzig



der Regen

gewittrig



die Sonne

windig



die Wolken

verschneit,
kalt



der Schnee

regnerisch,
verregnet



das Gewitter

neblig

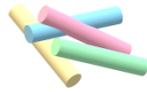


der Nebel

sonnig,
warm



Класики



1. Йди на вулицю та намалюй на землі крейдою малюнок, зразок якого ти бачиш на картинці. Перевір, що твоя нога вміщується у полі, яке ти намалював.
2. Встань перед першим полем, присядь та кидай камінь на поле з номером 1. Якщо камінь не влучив у це поле, то в гру вступає наступний гравець.
3. Якщо камінь залишився лежати на полі, стрибни на одній нозі на поле 1, нахилися та знов підними камінь.
4. Стрибай так до поля з номером 9 та назад, не виходячи при цьому за поля. Якщо ти вийдеш за лінію поля, то гру продовжує наступний гравець. На поля з номерами 4 та 5, а також поля 7 та 8 тобі потрібно стрибнути обома ногами.
5. Повторюй гру з іншими числами:
2-й раунд: кидай камінь на поле з номером 2.
3-й раунд: кидай камінь на поле з номером 3.

...



Hüpfspiel



1. Geh nach draußen und mal das Muster, das du auf dem Bild siehst, mit deiner Kreide auf dem Boden auf. Gib darauf Acht, dass dein Fuß in ein Kästchen passt.
2. Stell dich vor das Kästchen mit der 1. Geh in die Hocke und wirf den Stein auf die 1. Bleibt der Stein dort nicht liegen, ist der nächste Spieler an der Reihe.
3. Bleibt er liegen, hüpf mit einem Bein auf die 1, bück dich und heb den Stein wieder auf.
4. Spring dann bis zur 9 und wieder zurück, ohne über die Felder zu treten. Wenn du über die Felder trittst, ist der nächste Spieler an der Reihe. Bei den Kästchen mit der Nummer 4 und 5 und 7 und 8 landest du mit zwei Beinen.
5. Wiederhole das Ganze mit den anderen Zahlen:
2. Runde: Wirf den Stein auf die 2.
3. Runde: Wirf den Stein auf die 3.
...



Математична олімпіада - рахуй!

Rechenolympiade - Rechne!

Завдання: Рахуй та закреслюй результат у рамці внизу. Почни з завдань для маленьких героїв. Якщо ти з цим впораєшся, можеш зробити завдання для супер-героїв та великих супер-героїв.

Aufgabe: Rechne und streiche dann die Lösung im untenstehenden Kästchen durch. Beginne mit den Aufgaben für *kleine Helden*. Wenn du es schaffst, kannst du auch die Aufgaben für *Superhelden* und *große Superhelden* lösen.



Для маленьких героїв Für kleine Helden

$3 + 7 = \underline{10}$

$10 - \underline{\quad} = 3$

$8 + 2 = \underline{\quad}$

$4 + 6 = \underline{\quad}$

$10 - \underline{\quad} = 2$

$7 - 5 = \underline{\quad}$

$5 + \underline{\quad} = 10$

$10 - \underline{\quad} = 7$

$6 - 3 = \underline{\quad}$

$1 + \underline{\quad} = 10$

$10 - \underline{\quad} = 5$

$3 + 4 = \underline{\quad}$

$7 + \underline{\quad} = 10$

$10 - \underline{\quad} = 4$

$2 + 7 = \underline{\quad}$

$2 + \underline{\quad} = 10$

$10 - \underline{\quad} = 1$

$3 + 6 = \underline{\quad}$

$2 + 8 = \underline{\quad}$

$10 - \underline{\quad} = 8$

$4 + 6 = \underline{\quad}$

Lösungen / результати: ~~10~~, 2, 9, 5, 3, 9, 3, 10, 8, 3, 7, 5, 10, 8, 9, 6, 2, 9, 10, 10



Для супер-героїв Für Superhelden

$15 - 8 = \underline{\quad}$

$43 + 12 = \underline{\quad}$

$54 - \underline{\quad} = 23$

$8 + 9 = \underline{\quad}$

$65 + 33 = \underline{\quad}$

$77 + \underline{\quad} = 94$

$16 - 12 = \underline{\quad}$

$78 - 25 = \underline{\quad}$

$42 - \underline{\quad} = 23$

$5 + 8 = \underline{\quad}$

$32 + 27 = \underline{\quad}$

$27 + \underline{\quad} = 86$

$23 + 7 = \underline{\quad}$

$62 + 22 = \underline{\quad}$

$76 - \underline{\quad} = 37$

$18 - 10 = \underline{\quad}$

$34 - 17 = \underline{\quad}$

$45 + \underline{\quad} = 78$

$44 + \underline{\quad} = 50$

$21 + 27 = \underline{\quad}$

$88 - \underline{\quad} = 35$

Lösungen / результати: 59, 17, 33, 53, 17, 13, 59, 17, 53, 98, 7, 8, 39, 55, 31, 84, 4, 30, 48, 19, 6



Для великих супер-героїв

Für große Superhelden

$567 - 376 = \underline{\hspace{2cm}}$

$59 + 743 = \underline{\hspace{2cm}}$

$623 + 256 = \underline{\hspace{2cm}}$

$864 + 47 = \underline{\hspace{2cm}}$

$82 + 243 = \underline{\hspace{2cm}}$

$36 - 23 = \underline{\hspace{2cm}}$

$234 + 567 = \underline{\hspace{2cm}}$

$763 + 212 = \underline{\hspace{2cm}}$

$142 + 802 = \underline{\hspace{2cm}}$

$657 - 345 = \underline{\hspace{2cm}}$

$765 - 378 = \underline{\hspace{2cm}}$

$256 + 245 = \underline{\hspace{2cm}}$

$943 - 267 = \underline{\hspace{2cm}}$

$65 - 26 = \underline{\hspace{2cm}}$

$231 - 152 = \underline{\hspace{2cm}}$

$679 + 218 = \underline{\hspace{2cm}}$

$163 - 72 = \underline{\hspace{2cm}}$

$732 - 232 = \underline{\hspace{2cm}}$

$473 - 78 = \underline{\hspace{2cm}}$

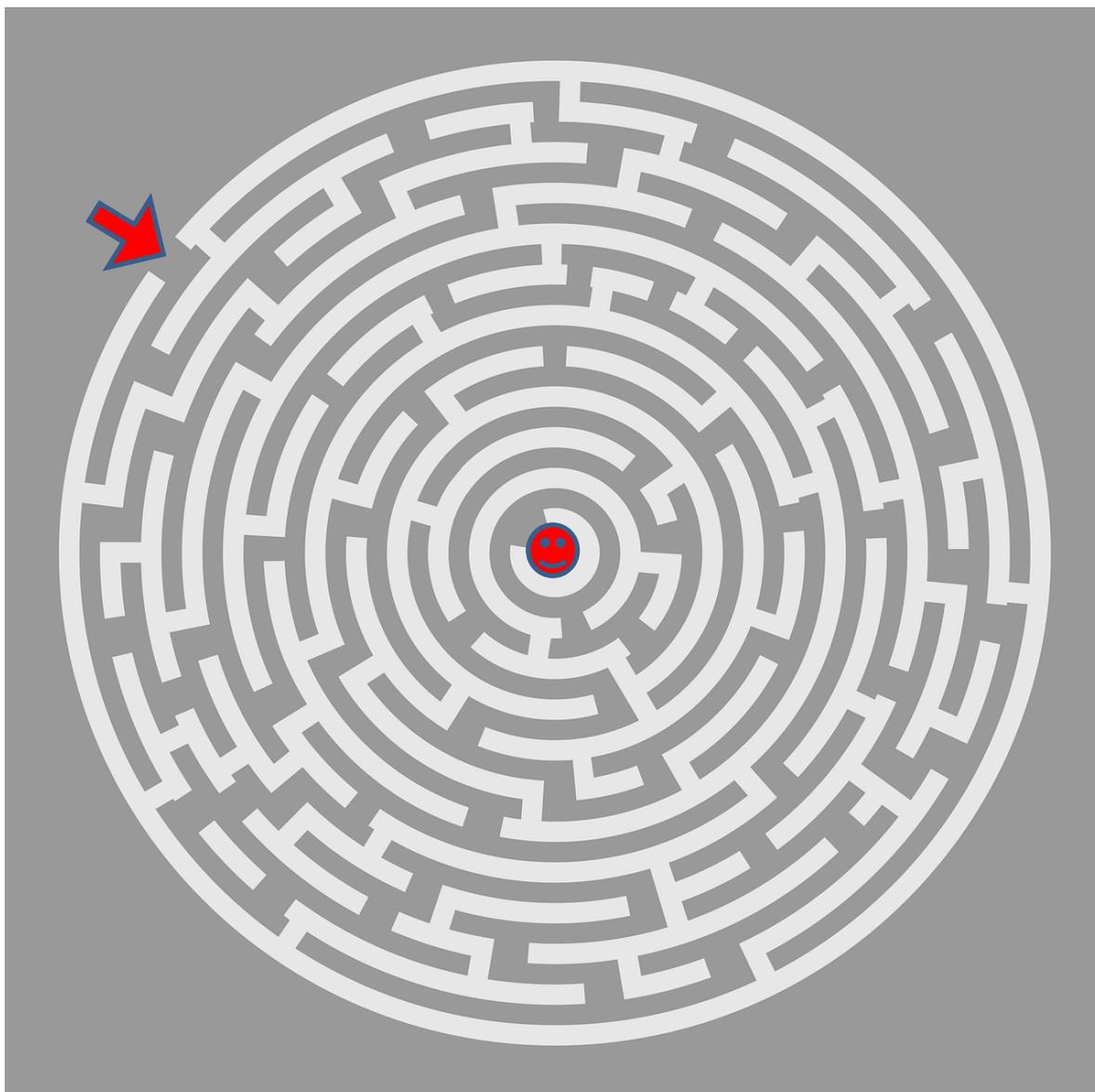
$856 - 345 = \underline{\hspace{2cm}}$

$212 + 157 = \underline{\hspace{2cm}}$

Lösungen / результати: 387, 911, 897, 511, 879, 501, 369, 39, 312, 13, 801, 325, 91, 676, 975, 500, 944, 191, 395, 79, 802

Зможеш знайти путь до центру лабіринту?

Schaffst du es, den Weg zur Mitte des Labyrinths zu finden?

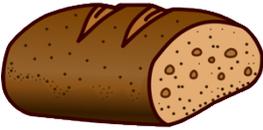
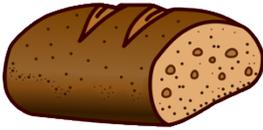
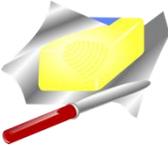
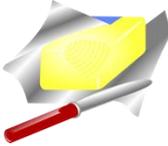


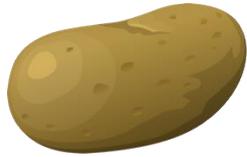
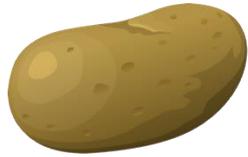
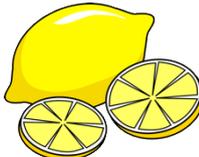
Меморі / Memory

1. Виріж картки для меморі-гри. Не забудь наступну сторінку!
2. Поклади картки лицьовою стороною на стіл та перемішай їх. Знайди пари.



1. Schneide die Memorykarten aus. Vergiss nicht die zweite Seite!
2. Dreh die Karten mit der Bildseite nach unten um und verteile sie auf dem Tisch. Such die Paare.

 хліб das Brot	 хліб das Brot	 масло die Butter	 масло die Butter
 полуниця die Erdbeere	 полуниця die Erdbeere	 огірок die Gurke	 огірок die Gurke
 курка das Hähnchen	 курка das Hähnchen	 груша die Birne	 груша die Birne
 цибуля die Zwiebel	 цибуля die Zwiebel	 салат der Salat	 салат der Salat
 яблуко der Apfel	 яблуко der Apfel	 морозиво das Eis	 морозиво das Eis
 помідор die Tomate	 помідор die Tomate	 йогурт der Joghurt	 йогурт der Joghurt

 вода das Wasser	 вода das Wasser	 МОЛОКО die Milch	 МОЛОКО die Milch
 ЛОКШИНА die Nudeln	 ЛОКШИНА die Nudeln	 сир der Käse	 сир der Käse
 картопля die Kartoffel	 картопля die Kartoffel	 виноград die Trauben	 виноград die Trauben
 торт die Torte	 торт die Torte	 ЛИМОН die Zitrone	 ЛИМОН die Zitrone
 банан die Banane	 банан die Banane	 перець die Paprika	 перець die Paprika
 морква die Möhre	 морква die Möhre	 черешня die Kirsche	 черешня die Kirsche



Словник / Vokabeln

стор. 1/2

математика	-	die Mathematik
завдання	-	die Aufgabe
кубик	-	der Würfel
номер	-	die Nummer

стор. 3/4

скакалка	-	das Springseil
стрибати	-	springen
нога	-	das Bein
бігати	-	laufen
вперед	-	vorwärts
назад	-	rückwärts
Як часто?	-	Wie oft?
результат	-	das Ergebnis

стор. 5/6

форми	-	die Formen
складний метр	-	der Zollstock
знати	-	kennen

стор. 7/8

великий/високий	-	groß, hoch
сестра	-	die Schwester
брат	-	der Bruder
мати	-	die Mutter
батько	-	der Vater
довгий	-	lang
ступня	-	der Fuß
стіл	-	der Tisch
ручка	-	der Stift
альбом для малювання	-	der Zeichenblock
шафа	-	der Schrank
широкий	-	breit
вхідні двері	-	die Eingangstür

стор. 9/10

з'єднувати	-	verbinden
слово	-	das Wort
серце	-	das Herz
хрест	-	das Kreuz
стрілка	-	der Pfeil
круг	-	der Kreis
трикутник	-	das Dreieck
чотирикутник	-	das Viereck

стор. 11/12

кидати (кубики)	-	würfeln
писати	-	schreiben
додавати	-	addieren
номер	-	die Nummer
результат	-	das Ergebnis
поруч	-	daneben

стор. 13/14

міряти	-	messen
Як?	-	Wie?
довгий	-	lang
у лінію	-	aneinander
перевіряти	-	überprüfen
лінійка	-	das Lineal
олівець	-	der Bleistift
точило	-	der Anspitzer
гумка	-	das Radiergummi
книга	-	das Buch

стор. 15/16

віднімати	-	subtrahieren
маленький	-	klein
великий	-	groß
число	-	die Zahl
малювати	-	malen

стор. 17/18

гра	-	das Spiel
сам/один	-	alleine
брат	-	der Bruder
сестра	-	die Schwester
батьки	-	die Eltern
множити	-	multiplizieren
відмічати	-	markieren
рамка	-	das Kästchen

стор. 19/20

брати	-	nehmen
йти	-	gehen
на вулиці	-	draußen
родина/сім'я	-	die Familie
лягти	-	sich hinlegen
на землю	-	auf den Boden
контур	-	der Umriss
тіло	-	der Körper
вставати	-	aufstehen
очі	-	die Augen
ніс	-	die Nase
вуха	-	die Ohren
рот	-	der Mund
волосся	-	die Haare
одяг	-	die Kleidung
Хто?	-	Wer?
великий	-	groß
маленький	-	klein
класти	-	legen
рука	-	die Hand
робити	-	machen
світлина	-	das Foto
малюнок/картинка	-	das Bild
щось показувати	-	etwas zeigen

стор. 21/22

веселка	-	der Regenbogen
мати (дієсл.)	-	haben
ідея	-	die Idee
сонце	-	die Sonne
хмара	-	die Wolke
дім	-	das Haus

стор. 23/24

розфарбовувати	-	ausmalen
мандала	-	das Mandala
різний	-	verschieden
колір	-	die Farbe

стор. 25/26

чотирикутник	-	das Viereck
знаходити	-	finden

стор. 27/28

шукати	-	suchen
квітка	-	die Blume
альбом для малювання	-	der Zeichenblock
камінь	-	der Stein
розфарбовувати	-	anmalen
фарби для пальців	-	die Fingerfarben (Pl.)

стор. 29/30

змогти	-	etw. schaffen
(по)слухати	-	(zu-)hören
секунда	-	die Sekunde
музика	-	die Musik
танцювати	-	tanzen
чорний	-	schwarz
аркуш	-	das Blatt
починати	-	anfangen
коли/як тільки	-	sobald
закінчуватися	-	enden

припиняти	-	aufhören	світлофор	-	die Ampel
лінія	-	die Linie	полиця	-	das Regal
пробувати	-	versuchen	стіл	-	der Tisch
малюнок	-	die Zeichnung	холодильник	-	der Kühlschrank
танцювати	-	tanzen	ліжко	-	das Bett
лінія зиг'заг		die Zickzacklinie	шафа	-	der Schrank
стор. 31/32			диван	-	das Sofa
збирати	-	sammeln	телевізор	-	der Fernseher
туалетний папір	-	das Toilettenpapier	стілець	-	der Stuhl
робити	-	machen	двері	-	die Tür
майстрування	-	die Bastelarbeit	велосипед	-	das Fahrrad
щось могли/вміти	-	etw. können	стор. 39/40		
власні ідеї	-	eigene Ideen	знати	-	kennen
стор. 33/34			колір	-	die Farbe
читати	-	lesen	переписувати	-	abschreiben
метелик	-	der Schmetterling	блакитний	-	blau
різнобарвний	-	bunt	червоний	-	rot
світлофор	-	die Ampel	зелений	-	grün
зелений	-	grün	жовтий	-	gelb
свічка	-	die Kerze	рожевий	-	rosa
горіти	-	leuchten	фіолетовий	-	lila
автівка	-	das Auto	жовтогарячий	-	orange
зелений	-	grün	коричневий	-	braun
колесо/шина	-	der Reifen	сірий	-	grau
будинок	-	das Haus	чорний	-	schwarz
дах	-	das Dach	білий	-	weiß
червоний	-	rot	стор. 41/42		
ручка	-	der Stift	Яка/які? Яке?	-	Welche? Welches?
жовтогарячий	-	orange	слово	-	das Wort
стор. 35/36			порядок	-	die Reihenfolge
використовувати	-	benutzen	вірний/		
пальці	-	die Finger	відповідний	-	richtig
тут	-	hier	літера	-	der Buchstabe
стор. 37/38			починати	-	beginnen
лампа	-	die Lampe	з/за допомогою	-	mit

жирним шрифтом	-	fett gedruckt	точило	-	der Anspitzer
підкреслений	-	unterstrichen	рюкзак	-	der Rucksack
стор. 43/44 див. стор. 41/42			комп'ютер	-	der Computer
стор. 45/46			стор. 53/54		
схований	-	versteckt	назва/ім'я	-	der Name
рядок слів	-	die Wortreihe	на	-	auf
риска	-	der Trennungsstrich	вулиця	-	die Straße
відокремлення			тротуар	-	der Bürgersteig
між	-	zwischen	луна	-	der Mond
стор. 47/48 див. стор. 45/46			банка	-	die Dose
стор. 49/50			морозиво	-	das Eis
річ	-	das Ding	мавпа	-	der Affe
Що?	-	Was?	штани	-	die Hose
відмітити	-	ankreuzen	стор. 55/56		
поруч	-	(da-)neben	крапка	-	der Punkt
автівка	-	das Auto	обличчя	-	das Gesicht
автобус	-	der Bus	великий	-	groß
кішка	-	die Katze	смужки (мн.)	-	die Streifen (Pl.)
дерево	-	der Baum	стор. 57/58		
сонце	-	die Sonne	дозвілля	-	der Zeitvertreib
будинок	-	das Haus	коли/якщо	-	wenn
хмара	-	die Wolke	брати	-	nehmen
велосипед	-	das Fahrrad	другий	-	der Zweite
птах	-	der Vogel	завдання на	-	die Rechenaufgabe
стор. 51/52			тренування		
предмет	-	der Gegenstand	навичок рахунку		
олівець	-	der Bleistift	знати	-	kennen
книга	-	das Buch	нога	-	das Bein
стіл	-	der Tisch	квартира	-	die Wohnung
гумка	-	das Radiergummi	вигадувати	-	erfinden
дошка	-	die Tafel	стор. 60		
губка	-	der Schwamm	німецький	-	deutsch
лінійка	-	das Lineal	стор. 61/62		
клас	-	die Klasse	робити	-	machen
вчитель	-	der Lehrer	валіза	-	der Koffer

гравець	-	der Spieler	говорити	-	sagen
брати з собою	-	mitnehmen	вірний	-	richtig
наступний	-	der Nächste	стор. 64		
повторювати	-	wiederholen	щось шукати	-	etw. suchen
речення	-	der Satz	кімната	-	der Raum
додавати	-	hinzufügen	потім	-	dann
таким чином	-	so	хто б не	-	wer auch immer
довший	-	länger	гадати	-	(er-)raten
приклад	-	das Beispiel	тут: мати на увазі	-	gemeint sein
штани	-	die Hose	вибирати	-	aussuchen
куртка	-	die Jacke	стор. 65/66		
сукня	-	das Kleid	вітер	-	der Wind
футболка	-	das T-Shirt	хмарний	-	bewölkt
книга	-	das Buch	дощ	-	der Regen
сонячні окуляри	-	die Sonnenbrille	грозовий	-	gewittrig
піжама	-	der Schlafanzug	сонце	-	die Sonne
нижня білизна	-	die Unterwäsche	вітряний	-	windig
труси	-	die Unterhose	хмара	-	die Wolke
майка	-	das Unterhemd	засніжений	-	verschneit
шкарпетки	-	die Socken (Pl.)	холодний	-	kalt
крем від сонця	-	die Sonnencreme	сніг	-	der Schnee
купальник	-	der Badeanzug	гроза	-	das Gewitter
шампунь	-	das Shampoo	туманный	-	neblig
фотоапарат	-	der Fotoapparat	туман	-	der Nebel
зарядка	-	das Ladekabel	сонячний	-	sonnig
стор. 63			теплий	-	warm
зіпсований	-	die Stille Post	стор. 67/68		
телефон			класики	-	das Hüpfspiel
сідати	-	sich setzen	бути уважним	-	Acht geben
шепотіти	-	flüstern	нахилитися	-	sich bücken
сусід	-	der Nachbar	кидати	-	werfen
продовжувати	-	weitermachen	камінь	-	der Stein
до	-	bis	наступити за	-	übertreten
останній	-	der Letzte	Моя черга	-	Ich bin dran.

наступний	-	der Nächste	перець	-	die Paprika
стор. 69/70			черешня	-	die Kirsche
олімпіада	-	die Olympiade			
закреслювати	-	streichen			
результат	-	das Ergebnis			
герой	-	der Held			
впоратися	-	etw. schaffen			
супер-герой	-	der Superheld			
стор. 71					
знаходити	-	finden			
лабіринт	-	das Labyrinth			
середина	-	die Mitte			
стор. 73/75					
вирізати	-	ausschneiden			
хліб	-	das Brot			
масло	-	die Butter			
полуниця	-	die Erdbeere			
огірок	-	die Gurke			
курка	-	das Hähnchen			
груша	-	die Birne			
цибуля	-	die Zwiebel			
салат	-	der Salat			
яблуко	-	der Apfel			
морозиво	-	das Eis			
помідор	-	die Tomate			
йогурт	-	der Joghurt			
вода	-	das Wasser			
молоко	-	die Milch			
локшина	-	die Nudeln			
сир	-	der Käse			
картопля	-	die Kartoffel			
виноград	-	die Trauben			
торт/пиріг	-	der Kuchen			
лимон	-	die Zitrone			
банан	-	die Banane			

Посилання / Links:

 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 10px;">1</div>	Link	QR-Code
ARD: Zahlen, abgerufen am 01.04.2020	http://www.ard.de/home/ard/guide-for-refugees-wegweiser-fuer-fluechtlinge/Bildwoerterbuch_Deutsch/Bildwoerterbuch_Deutsch_Zahlen/2260944/index.html	
Kinder der Nachtigall (2016): 123 Zahlen Lied – zählen lernen mit Tieren und Co. Deutsch lernen für Kinder. YouTube, 24.05.2016, abgerufen am 01.04.2020	https://www.youtube.com/watch?v=9bzrwxXvZYU&feature=emb_logo	
German games: Zahlen 1 bis 10, abgerufen am 01.04.2020	https://www.german-games.net/de/deutsch-ktionen?thema=Zahlen%20-%201%20bis%2010&level=Anf%C3%A4nger	
 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 10px;">2</div>		
German games: Zahlen 11 bis 20, abgerufen am 28.04.2020	https://www.german-games.net/de/deutsch-ktionen?thema=Zahlen%20-%2011%20bis%2020&level=Anf%C3%A4nger	
German games: Zahlen bis 100 (1), abgerufen am 28.04.2020	https://www.german-games.net/de/deutsch-ktionen?thema=Zahlen%20-%20bis%20100%20(1)&level=Anf%C3%A4nger	
German games: Zahlen bis 100 (2), abgerufen am 28.04.2020	https://www.german-games.net/de/deutsch-ktionen?thema=Zahlen%20-%20bis%20100%20(2)&level=Anf%C3%A4nger	
 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 10px;">3</div>		
Kinderspiele.de, abgerufen am 24.04.2020	https://www.kinderspiele.de/rechnenfurklassen3bis5/rechenblocke2.html	

 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 10px;">4</div>		
Schlaukopf.de, abgerufen am 24.04.2020	https://www.schlaukopf.de/grundschule/klasse2/mathe/thematik/additionsabstraktion?q=372659	
Schlaukopf.de, abgerufen am 24.04.2020	https://www.schlaukopf.de/grundschule/klasse2/mathe/thematik/zehner%BCbergang?q=314773	
 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 10px;">5</div>		
Kinderspiele.de, abgerufen am 24.04.2020	https://www.kinderspiele.de/einmaleins/1x1-katze.html	
 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 10px;">6</div>		
Education Group: Gesicht / Kopf, abgerufen am 07.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-gesicht-kopf-1.html	
Education Group: Körper, abgerufen am 07.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-koerper-1.html	
Thionville, Andrea (2018): Deutsch lernen: Körperteile. YouTube, 12.11.2018, abgerufen am 08.04.2020	https://www.youtube.com/watch?v=6lrzsRqsr9w https://www.youtube.com/watch?v=6lrzsRqsr9w	
 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 10px;">7</div>		
Deutsch Spiele, abgerufen am 31.03.2020	https://www.german-games.net/de/deutsch-ktionen?thema=Farben&level=Anf%C3%A4nger	
ARD: Farben, abgerufen am 15.04.2020	http://www.ard.de/home/ard/guide-for-refugees-wegweiser-fuer-fluechtlinge/Bildwoerterbuch_Deutsch/Bildwoerterbuch_Deutsch_Farben/2261084/index.html	
Education group: Farben, abgerufen am 07.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-farben.html	

Allgemeinbildung: Mein erster Wortschatz Farben & Formen, abgerufen am 29.04.2020	https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/ErsterWortschatz_Farben+Formen_01b.htm	
 8		
Education Group: Schulsachen, abgerufen am 07.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-schulsachen-1.html	
Education Group: Klassenzimmer, abgerufen am 07.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-klassenzimmer-neu.html	
 9		
Education Group: Kleidung, abgerufen am 07.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-kleidung-1.html	
ARD: Kleidung, abgerufen am 01.04.2020	http://www.ard.de/home/ard/guide-for-refugees-wegweiser-fuer-fluechtlinge/Bildwoerterbuch_Deutsch/Bilderwoerterbuch_Deutsch_Kleidung/2260526/index.html	
Education Group: Winterkleidung, abgerufen am 07.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-winterkleidung.html	
Allgemeinbildung: Kleider, abgerufen am 07.04.2020	https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/Kleider_01a.htm	
 10		
Education Group: Wetter, abgerufen am 08.04.2020	https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-wetter-1.html	
 11		
Deutsch Spiele: Essen – Obst, abgerufen am 14.04.2020	https://www.german-games.net/de/deutsch-ktionen?thema=Essen%20-%20Frucht&level=Anf%C3%A4nger	

Deutsch Spiele: Essen - Gemüse, abgerufen am 14.04.2020	<a href="https://www.german-games.net/de/deutsch-
lektionen?thema=Essen%20-
%20Gem%C3%BCse&level=Anf%C3%A4nger">https://www.german-games.net/de/deutsch- lektionen?thema=Essen%20- %20Gem%C3%BCse&level=Anf%C3%A4nger	
Deutsch Spiele: Essen - Einkaufen, abgerufen am 31.03.2020	<a href="https://www.german-games.net/de/deutsch-
lektionen?thema=Essen%20-
%20Einkaufen&level=Anf%C3%A4nger">https://www.german-games.net/de/deutsch- lektionen?thema=Essen%20- %20Einkaufen&level=Anf%C3%A4nger	

Impressum

Adresse

Stadt Bochum
Kommunales Integrationszentrum
Bessemerstraße 47
44777 Bochum

Herausgeber

Stadt Bochum
Kommunales Integrationszentrum Bochum

Grafik und Gestaltung

Stadt Bochum
Kommunales Integrationszentrum Bochum

Bildnachweis

'Bild: Flaticon.com'. Dieses Cover wurde unter
Verwendung von Ressourcen von Flaticon.com erstellt

Übersetzung

Lingoking GmbH, München

Stand

Juni 2022

www.bochum.de



Materialien zum Download

Hier finden Sie dieses Heft (verfügbar in 9 Sprachen) und viele weitere Materialien zum kostenlosen Download.

